Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **92 (1974)**

Heft 156

PDF erstellt am: **16.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 156 – 1873

Bern, Montag 8. Juli 1974
Berne, lundi 8 juillet 1974

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts



**Nº 156 - 8. 7. 1974**


## Inhalt - Sommaire - Sommario


**Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale**

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

AG für Banken- und Industriekontrolle, Zürich.

Société coopérative du Séchoir à herbe du Gros de Vaud, Echallens.

Défense des Intérêts Privés Société d'Assurances (DIPSA) S. à r. l. en liquidation, à Lausanne.

J. Pellet, Société anonyme en liquidation, à Lausanne.

Shearson, Hammill Overseas SA en liquidation, à Lausanne.

La Fontadel E SA en liquidation, à Lausanne.

Trexco SA en liquidation, Fribourg.

Elgin SA en liq. (Elgin AG in Liq.) (Elgin Inc. in Liq.), Neuchâtel.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 270559 – 270586.

**Mitteilungen – Communications – Comunicazioni**

Verordnung über Pflanzenschutz. – Ordonnance sur la protection des végétaux. – Ordinanza sulla protezione dei vegetali.


## Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

### Zürich – Zurich – Zurigo

21. Juni 1974.
**Biber Papier AG,** in Regensdorf (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 103), Handel mit Papier usw. Die Generalversammlung vom 5. 6. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000, zerfallend in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

26. Juni 1974. Computer.
**Leasco AG,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1460), An- und Verkauf von elektronischen Computern usw. Die Generalversammlung vom 12. 6. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 200 000 auf Fr. 4 200 000, zerfallend in 4200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

26. Juni 1974. Elektrische Apparate.
**Rotronic AG,** in Zürich 9 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1974, S. 647), Fabrikation von elektrischen Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 14. 5. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 72 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 172 000, zerfallend in 172 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

26. Juni 1974.
**Freizeit-Forum AG,** in Kilchberg (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1973, S. 2711), Handel mit Produkten zur Gestaltung der Freizeit im In- und Ausland usw. Hermann Morf ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind Axel Marke, dänischer Staatsangehöriger, in Nürensdorf, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Wilhelm Schubiger, von und in Zürich, und Christoph Krähenbühl, von Wimmis, in Rüschlikon, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1974. Hoch- und Tiefbau.
**Werner Schmidli,** in Rafz (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1961, S. 1806), Hoch- und Tiefbauunternehmung. Diese Firma ist infolge Uebergan ges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 an die «Werner Schmidli AG», in Rafz, erloschen.

26. Juni 1974. Hoch- und Tiefbau.
**Werner Schmidli AG,** in Rafz, Badenerstrasse 162, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 6. 1974. Zweck: Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, pachten und verpachten, mieten und vermieten, Lizenzen und Patente erwerben und verwerten, ähnliche Unternehmungen erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 31. 12. 1973 das unter der Firma «Werner Schmidli» in Rafz geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 6 027 926.42) und Passiven (Fr. 3 522 686.31) gemäss Uebergabebilanz per 31. 12. 1973, zum Preise von Fr. 2 505 240.11, wovon Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Schmidli sen., von und in Rafz. Kollektivprokura zu zweien führen: Werner Schmidli jun., von und in Rafz; Kurt Schmidli, von und in Rafz; Hans Rudolf Schmidli, von und in Rafz, und Charles Kappeler, von Wattenwil, in Rümlang.

26. Juni 1974.
**Psymafo AG Institut für psychologische Marktforschung,** in Zürich, Freiestrasse 111, in Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 5. 1974. Zweck: Bearbeitung von Forschungsaufträgen, besonders im Bereich der psychologischen Marktforschung, empirischen Sozialforschung und des Marketing. Sie kann sich auch an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert sind, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Christian Klein, von Olten, in Zürich.

26. Juni 1974. Antriebselemente.
**Antel AG (Antel S.A.),** in Zürich, Birmensdorferstrasse 470, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1974. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Antriebselementen, insbesondere Schneckengetrieben und mechanisch stufenlos regelbaren Getrieben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Liegenschaften erwerben sowie veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Theodor Emil Zürrer, von Horgen, in Zürich.

26. Juni 1974.
**Walter Rieke, dipl. Baumeister,** in Zürich (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1961, S. 1382), Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1974 an die «Walter Rieke AG», in Zürich, erloschen.

26. Juni 1974.
**Walter Rieke AG,** in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Friesenbergstrasse 99, Zürich 3. Statutendatum: 30. 5. 1974. Zweck: Betrieb eines Bauunternehmens sowie Uebernahme von Generalunternehmungsaufträgen; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Ferner kann die Gesellschaft Liegenschaften auf eigene Rechnung erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Walter Rieke, dipl. Baumeister» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 13 010 479.58) und Passiven (Fr. 12 483 961.63) gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1974, zum Preise von Fr. 526 517.95, wovon Fr. 400 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Walter Rieke, von und in Zürich, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Adolf Ehrsam, von Zürich und Weiningen ZH, in Küsnacht; Rolf Vogel, von Glarus und Zürich, in Glattfelden, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und August W. Rieke, von und in Zürich, dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivprokura zu zweien haben Max Glauser, von Zauggenried, in Zürich, und Christian Jenni, von Homberg BE, in Thalwil.

26. Juni 1974.
**K & W Fotosatz, Wyss & Co.,** in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1972, S. 2743). Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 31. 3. 1974 an die «Escritura AG», in Zürich, übergegangen.

26. Juni 1974. Fotosatz.
**Escritura AG,** in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schaffhauserstrasse 210, Zürich 11. Statutendatum: 30. 5. 1974. Zweck: Betrieb einer Fotosetzerei; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «K & W Fotosatz, Wyss & Co.», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 73 400.60) und Passiven (Fr. 14 957.35) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 3. 1974 zum Preise von Fr. 58 443.25, wovon Fr. 51 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Franz Killer, von Turgi, in Lenzburg, Präsident; Werner Wyss, von Rohrbach, in Zürich, und Hans-Jörg Heiniger, von Affoltern im Emmental, in Fällanden, alle drei mit Einzelunterschrift.

26. Juni 1974.
**Southern Trust and Investment Corporation Ltd.,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1972, S. 2808). Statuten am 13. 6. 1974 geändert. Das Grundkapital von Fr. 10 000 000 ist nun voll liberiert. Die Aktien lauten jetzt auf den Inhaber.

26. Juni 1974. Textilprodukte.
**Lady's Lastic S.A.,** bisher in Gebenstorf (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1973, S. 3106). Statuten, ursprünglich datiert vom 8. 8. 1958, letztmals geändert am 25. 8. 1970, am 17. 5. 1974 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Riesbachstrasse 57, Zürich 8. Zweck: Fabrikation, Konfektion, Import und Vertrieb von Textilprodukten sowie Erwerb und Verwaltung von Patenten und Lizenzen, Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat bei ihrer Gründung ein Automobil und ein Maschineninventar zum Preise von Fr. 75 000 übernommen, welcher Preis voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Max Künzli, von Gossau ZH, in St. Gallen, Präsident; Christian Wolf von Guggenberger, von Untereggen SG, in Dübendorf, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie ferner Gisela Wolf von Guggenberger, von Untereggen SG, in Dübendorf, diese ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivprokura zu zweien hat Marlis Kaltbrunner, von Erlenbach ZH, in Zürich.

26. Juni 1974.
**Aktiengesellschaft Heinr. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1973, S. 1941). Heinrich Hatt-Bucher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rolf Hatt, Mitglied des VR, ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist Dr. Edmund Wehrli, von und in Zollikon. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Hanno Rhomberg; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Hans-Jörg Leisinger, von Riehen, in Oberwil b. Bremgarten; Friedrich Oggenfuss, von und in Zürich, und Robert Zürcher, von Zürich und Trubschachen, in Zürich.

26. Juni 1974.
**Bär Holding AG,** in Zürich 7 (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1769), Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. René Beyersdorf aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Nicolas J. Bär, Präsident des VR, und Dr. Ettore Tenchio, Vizepräsident des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans J. Bär, von und in Zürich; Peter Bär, von Zürich, in Küsnacht ZH, und Dr. Ernst Bieri, von und in Zürich.

26. Juni 1974. Zementwaren.
**Favre & Cie. AG,** in Wallisellen (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2531), Zementwarenfabrik usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Mumenthaler, von Zürich und Murgenthal, in Zürich.

26. Juni 1974.
**Phonogram AG,** in Schlieren (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1972, S. 3010), Betätigung auf dem Gebiete der Tonträgertechnik usw. Es wohnen nun: Armin Lindecker, Mitglied des Verwaltungsrates, in Küsnacht, und Philipp Jakob Graf in Geroldswil.

26. Juni 1974.
**Immobilien A.-G. Weisslingen,** in Weisslingen (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2592). Dr. Walter Brunner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Kurt Bachmann; er ist nicht mehr Vizedirektor, führt aber weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1974.
**Uto-Kühlmaschinen Aktiengesellschaft,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2204), Herstellung und Vertrieb von Kühlmaschinen usw. Berthe Labiche ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

26. Juni 1974.
**Financial Varim AG,** in Zürich 9 (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2479), Finanzierung von Handels-, Finanz- und Immobilientransaktionen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Roveredo (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1974, S. 909) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 1974.
**Tapisa AG.,** in Wetzikon (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1851), Generalvertretungen in der Teppichbranche usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 16. 5. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

26. Juni 1974. Erdarbeiten.
**Erdag AG,** in Wetzikon (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 883), Ausführung von maschinellen Erdarbeiten aller Art sowie von Gartenanlagen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 30. 4. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

26. Juni 1974.
**Zürcher Furnierwerk AG,** in Regensdorf (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2026), Herstellung von Furnieren sowie im weiteren die Bearbeitung von und den Handel mit Hölzern aller Art usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alfred Grob; seine Prokura sowie diejenigen von Josef Krawietz und Rudolf Danuser sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Giuseppe Beretta, von Mergoscia, in Zürich.

26. Juni 1974.
**Vaporapid A.G.,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2476). Vertrieb von Geräten für die Dampferzeugung usw. Die Prokura von Fritz Mück ist erloschen.

26. Juni 1974.
**Organisations- und Computer-AG,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1578), Betrieb von Anlagen für die elektronische Datenverarbeitung usw. Josef Stocker aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

26. Juni 1974.
**Trend Engineering AG,** in Hinwil (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1974, S. 768), Konstruktion, Beratung und Entwicklung in Richtung elektronischer und mechanischer Elemente usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Josef Mayr, von und in Uster.

26. Juni 1974.
**Ascot-Bau AG,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1973, S. 2669), An- und Verkauf, sowie Tausch von Liegenschaften, Erstellen neuer und Umbau bestehender Häuser, usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arthur W. Moergeli, von Meilen, in Wädenswil.

26. Juni 1974. Metalle usw.
**Erzmet AG,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1383), Fabrikation, Import und Export von und Handel mit Metallen sowie Modewaren aller Art, usw. Walter Braunschweig und Charlotte Spitzer-Kletzhandler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Michael Schler, nun Bürger von Zürich, ist jetzt einziges Mitglied des VR; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

26. Juni 1974. Waren aller Art.
**Fewa AG,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1968, S. 1023), Handel mit Waren aller Art usw. Walter Braunschweig und Charlotte Spitzer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Michael Schler, nun Bürger von Zürich, ist jetzt einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift; diese führt er auch weiterhin als Geschäftsführer.

26. Juni 1974.
**Siber Hegner Holding, Aktiengesellschaft,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, S. 352), Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. Neue Adresse: Bellerivestrasse 17, in Zürich 8.

26. Juni 1974. Bauten.
**Losinger AG, Filiale Zürich,** in Zürich 8 (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1973, S. 3393), Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz unter der Firma Losinger AG, in Bern. Die Unterschrift von Hans Müller ist erloschen.

26. Juni 1974.
**Bank Schoop, Reiff & Co. AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1974, S. 675). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Lüchinger, er ist auch Bürger von Oberriet SG und wohnt nun in Urdorf; seine Prokura ist erloschen. Neue stellvertretende Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Emil Walthard, von Zürich, in Küsnacht ZH, und Claude Goy, von Le Chenit, in Volketswil.

26. Juni 1974. Eisenwaren.
**S. Kisling & Cie. Aktiengesellschaft,** in Zürich 9 (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1972, S. 2497), Handel mit Eisenwaren, Baubedarfs- und Haushaltungsgegenständen usw. Richard Kisling hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Pavlicek, von Zürich, in Egg b. Zürich, und Isidor Julen; die Prokura des letzteren erloschen.

26. Juni 1974. Waren aller Art.
**Für Sie AG,** in Dietlikon (SHAB Nr. 140 vol 19. 6. 1974, S. 1678), Handel mit Waren aller Art usw. Neu haben Einzelprokura: Walter Ruetsch, von Duggingen BE, in Wagenhausen, und Karl Näf, von Zürich, in Zumikon.

26. Juni 1974.
**Inkasso Bircher,** in Zürich, Zschokkestrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Doris Bircher, von Küttigen, in Zürich 10. Uebernahme von Inkassoaufträgen und Treuhandgeschäften.

26. Juni 1974. Waren aller Art.
**Kurt Wiesler,** in Illnau (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 706), Handel mit Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Juni 1974. Musikschule.
**Roland Fink,** in Illnau, Wangenerstrasse 5, Effretikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Fink, von Solothurn, in Illnau. Musikschule.

26. Juni 1974. Garn.
**C. A. Burckhardt & Co.,** in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1967, S. 942), Herstellung und Verkauf von Garnen usw. Die Prokura von Max Luterbacher ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Peter Rellstab, von Rüschlikon, in Dübendorf.

26. Juni 1974. Chemisch-technische Produkte.
**Schreier & Co.,** bisher in Meilen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1964, S. 2614), Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Neuer Sitz: Hombrechtikon. Adresse: Drusbergstrasse 4. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Lothar Schreier und die Kommanditärin Gertrud Schreier geb. Kohlschütter wohnen nun in Hombrechtikon.

26. Juni 1974.
**Zürcher Bau- und Wohngenossenschaft,** in Zürich 6 (SHAB Nr. 234 vom 5. 10. 1972, S. 2576). Dr. Gustav Roeschli, dieser infolge Todes, und Dr. Albert H. Sieber sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Brupbacher, Mitglied der Verwaltung, ist nicht mehr Protokollführer, sondern nun Präsident derselben. Neue Mitglieder der Verwaltung sind Erich Lüdi, von Alchenstorf, in Zürich, Vizepräsident, und Walter Warthmann, von Pfyn TG, in Zürich, Protokollführer. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Protokollführer oder Geschäftsführer Kollektivunterschrift. Dr. Max Hiestand ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neues Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsbefugnis ist Rudolf Kistler, von Aarberg, in Zürich. Neue Adresse: Sonneggstrasse 50, in Zürich 6.

26. Juni 1974.
**Prüfmaschinen A.G. Zürich,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1276), Handel mit und Fabrikation von Prüfmaschinen usw. Neu hat Einzelprokura: Wolfgang Rommler, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil.

26. Juni 1974. Baugeräte.
**Yprag AG.** in Zürich 6 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 1), Erwerb, Nutzung und Vermietung von Baugeräten, Durchführung von Bauarbeiten usw. Giro Wey ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Beat Ulrich Aberle, nun in Küsnacht ZH, Mitglied des VR, ist jetzt Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Jürg Hausmann, Mitglied des VR, wohnt nun in Elgg.

26. Juni 1974. Maschinen.
**R. Hischmann & Co.,** in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1540). Planung, Herstellung und Verkauf von Maschinen und Fabrikationsanlagen für die Zement-, Kalk-, Gips- und chemische Industrie. Diese Gesellschaft wandelt sich per 30. 6. 1974 in eine Kommanditgesellschaft um. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Kollektivgesellschafter Rudolf Hischmann, nun wohnhaft in Küsnacht ZH. Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 7000 ist der bisherige Kollektivgesellschafter Dr. Ernst Robert Zumbühl.

26. Juni 1974.
**Bank Hofmann A.G.,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1260). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Hodel, von Unterlangenegg, in Dübendorf.

26. Juni 1974.
**Prado-Garage AG,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2274). Handel mit Automobilen usw. Paul Ruch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Frey, von Zürich und Biberstein, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Gobet, von Villaz-St-Pierre, in Wettingen, und Dr. Hansjörg Schnell, von Güttingen, in Oberengstringen. Neue Adresse: Badenerstrasse 600, Zürich 9 (bei Emil Frey AG).

## Bern – Berne – Berna

*Bureau Bern*

26. Juni 1974. Bauunternehmung.
**Schafir & Mugglin AG,** Zweigniederlassung in Muri bei Bern, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1687), mit Hauptsitz in Liestal. Max Oswald ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Vizepräsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Werner Eng, bisher Direktor, wurde neu als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt; er führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Der bisherige Vizedirektor Armin Bollier, nun in Ebmatingen, Gemeinde Maur, wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ernannt; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Zu Vizedirektoren wurden die bisherigen Prokuristen Hanspeter Dür, René Herold, Peter Loeliger und Heinz Vollenweider ernannt. Sie führen nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Hans Adler, von Basel, in Dietikon; Alessandro Golta, von Bellinzona, in Zürich; Peter Hügli, von Sumiswald, in Windisch; Ernst Hunziker, von Winterthur, in Dietikon; Werner Muggli, von Strengelbach, in Frenkendorf; Hugo Plattner, von Rickenbach BL, in Esslingen; Paul Ramseier, von Bowil, in Binningen; Alfred Schläpfer, von Wald AR, in Gelterkinden; Leonhard Schmid, von Bad Ragaz, in Jona; Rudolf Schneebeli, von und in Zürich; Paul Speiser, von und in Gelterkinden; Jean Vodoz, von La Tour-de-Peilz, in Liestal. Die Unterschrift von Vizedirektor Dr. Heinz Suter und die Prokura von Felix Jauch sind erloschen. Es wohnen nun: August Eisinger-Schafir, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, in Rheinfelden, und Wilhelm Rohner, Vizedirektor, in Bonaduz.

26. Juni 1974. Pharmazeutische Produkte.
**Galenica AG,** in Bern. Beteiligung an allen Handels- und industriellen Geschäften auf dem Gebiete der Pharmazie usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 476). Die Prokura von Peter Schneiter ist erloschen.

26. Juni 1974. Bestecke usw.
**Frau C. Schütz,** in Bern. Handel mit Küchenbestecken, Haushaltgeräten und Textilien (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1959, S. 95). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Juni 1974. Pharmazeutische Produkte.
**Galenica AG, Zweigniederlassung Bern,** in Bern, Einkauf und Auslieferung von pharmazeutischen Spezialitäten an Apotheken (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 476), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Otto Hergenröder ist erloschen.

26. Juni 1974. Immobilien.
**Sigal AG,** in Bern, Kauf, Verkauf und Miete von Land und Immobilien usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973, S. 3115). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Bernhard Frutig, von Meikirch, in Köniz.

26. Juni 1974. Taxi.
**G. Bachmann's Wwe. & Co.,** in Bern, Betrieb eines Taxigeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1962, S. 1350). Die Gesellschaft ist seit 1. Dezember 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

26. Juni 1974.
**Hunziker-Baustoffwerke AG Bern ( Fabrique de matériaux de construction Hunziker SA Berne),** in Bern (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2008). Dr. Louis Glatt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eugen Beringer führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

26. Juni 1974. Schreibwaren.
**Kollbrunner AG,** in Bern, Gross- und Kleinhandel, Versand, Import oder Vertretung von Papier- und Schreibwaren usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1972, S. 2680). Die Prokura von Fritz Baumgartner ist erloschen.

26. Juni 1974.
**Käsereigenossenschaft Schönbrunnen,** in Schönbrunnen, Gemeinde Vechigen (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 713). Fritz Ramseier, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Amacher, von Brienz BE, in Utzigen, Gemeinde Vechigen, ist neuer Präsident der Verwaltung (bisher Mitglied). Er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1974.
**Salvisberg & Bay AG, Strassenbau & Tiefbau,** in Bern (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2879). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Otto Bühlmann, von Luzern, in Bern.

26. Juni 1974.
**Elektrischer Personen-Aufzug Matte-Plattform,** in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1367). In der Generalversammlung vom 15. Mai 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Jules Mataré ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Juni 1974.
**Christliches Verlagshaus,** in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1959, S. 3210). In der Generalversammlung vom 20. April 1972 wurden die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt: Gemeinnützige Förderung und Pflege des sittlichen und religiösen Lebens, insbesondere durch die Herstellung und den Vertrieb christlicher Literatur im Sinne der Evangelisch-methodistischen Kirche und durch Führung eines Verlagsbetriebes sowie von Buchhandlungen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 11 Mitgliedern. Der Präsident Ernst Witzig, von Uhwiesen, in Frauenfeld (neu) führt Einzelunterschrift. Der Vizepräsident Emil Trummer, nun in Windisch (bisher Sekretär), führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der Sekretäre Marc U. Brunner, von Zürich, in Uerikon, Gemeinde Stäfa (neu) oder Max Seiler, von Niederwil AG, in Basel (neu). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Karl Lämmlin ist erloschen.

26. Juni 1974. Waren aller Art usw.
**Rokam, Gabriel Kamber,** in Bern. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3062). Ergänzung der Geschäftsnatur mit: Herausgabe einer Zeitschrift über Import und Export von Waren aller Art.

26. Juni 1974.
**Industrievertretungen Kalosi Keusen,** in Bern. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Werner Keusen, Kalosi Keusen, von Riggisberg, in Bern. Einzelprokura ist erteilt an Werner Keusen, von Riggisberg, in Bern. Industrievertretungen, vorwiegend für Kunststoffprodukte. Jupiterstrasse 33.

*Bureau Biel – Bienne*

18. Juni 1974.
**Boutique bi-shop, Albert Enz & Walter Stäheli,** in Biel, Handel mit Damen- und Herrenbekleidung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2888). Die Gesellschaft ist seit dem 18. Juni 1974 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Albert Enz, als Inhaber der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Enz-Mini-Mode» in Biel, übernommen.

18. Juni 1974.
**Enz Mini-Mode,** in Biel. Inhaber dieser Firma ist Albert Enz, von Schönholzerswilen TG, in Vauffelin. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Boutique bi-shop, Albert Enz & Walter Stäheli», in Biel. Handel mit Damen- und Herrenbekleidung, modischem Schmuck und Geschenkartikeln. Hugistrasse 4.

25 juin 1974. Poissonnerie.
**El Cantabrico, Rita Alvarez,** à Bienne. Le chef de la maison est Rita Alvarez née D'Angelo, épouse autorisée de Gérard, de nationalité espagnole, à La Neuveville. Poissonnerie et commerce d'alimentation. Rue du Marché 9.

26. Juni 1974.
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1973, S. 3064). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. h. c. Fritz Richner ist erloschen. Die eingetragenen Titel (Generaldirektor, bzw. stellvertretender Generaldirektor) von Philippe de Weck, Bruno Saager, Dr. Robert Holzach, Dr. Nikolaus Senn, Guido Hanselmann und Dr. Gustav Tobler werden im Register gelöscht, die Genannten führen abcr weiterhin wie eingetragen, Kollektivunterschrift zu zweien. Die eingetragenen Titel (Direktor bzw. Vizedirektor) von Dr. Max Kellenberger und Hans-Rudolf Grüter werden im Register gelöscht, die Genannten führen aber weiterhin, wie eingetragen, Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Heinrich Gross, von Zurzach, in Kollbrunn; Johann Heckmann, von Zürich, in Schlieren, und Dr. Robert A. Sutz, von Meilen und Zürich, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Christian Tanner, von Teufen AR, in Biel, und Peter Niederhauser, von Bern, in Biel.

26. Juni 1974. Metzgerei.
**Hans Schirmer,** in Biel, Betrieb einer Metzgerei (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1957, S. 271). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

*Bureau Burgdorf*

26. Juni 1974. Velos, Motos.
**H. Hebeisen-Lüthi,** in Krauchthal. Inhaber der Firma ist Heinz Hebeisen, von Eggiwil, in Krauchthal. Handel mit Velos und Motorfahrzeugen, Reparaturwerkstätte. Hindelbankstrasse.

*Bureau Interlaken*

25. Juni 1974. Bauten.
**Losinger AG,** Zweigniederlassung in Grindelwald, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3363). Die Unterschrift des Vizedirektors Hans Müller ist erloschen.

25. Juni 1974. Bauten.
**Losinger AG,** Zweigniederlassung in Interlaken, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3363). Die Unterschrift des Vizedirektors Hans Müller ist erloschen.

25. Juni 1974. Beteiligungen.
**Spefinag,** in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2322). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Juni 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 6 500 000 erhöht durch Ausgabe von 6440 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 6 500 000, eingeteilt in 6500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

*Bureau de la Neuveville*

Rectification.
**Electro-Bieri et Cie.,** à La Neuveville, société en nom collectif (FOSC du 3. 7. 1974, N° 152, p. 1832). Genre de commerce: Fabrication d'appareils électrotechniques. Adresse: Route du Château 59 (et non pas 959).

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

23. Juni 1974.
**Christliche Ostmission (Mission chrétienne pour les pays de l'Est),** in Worb. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher ausschliesslich kirchliche und gemeinnützige Zwecke verfolgt durch die Ausbreitung des Evangeliums von Jesus Christus in Ländern unter kommunistischer Herrschaft durch Bibeln, christliche Literatur und andere Kommunikationsmittel sowie durch gemeinnützige Oeffentlichkeitsarbeit. Der Verein arbeitet dabei eng zusammen mit der amerikanischen Körperschaft «Underground Evangelism» 1222, South Glendale Avenue, Glendale, Kalifornien 91205, USA, welche er nach besten Kräften finanziell und in anderer Weise unterstützt. Die Statuten datieren vom 14. September 1973 und wurden revidiert am 24. Januar 1974 und am 8. März 1974. Die Mittel der Vereins werden beschafft durch freiwillige Spenden und Vermächtnisse; durch Erträgnisse aus Sammlungen; aus Reinerträgnissen bei Herausgabe von Druckschriften oder bei Veranstaltung von Anlässen, die dem Vereinszweck dienen; aus Zinsen des Vereinskapitals. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung; der Vorstand, bestehend aus mindestens 5 Mitgliedern; die Rechnungsrevisoren. Der Präsident, der Sekretär/Kassier und der Geschäftsführer führen die Unterschrift kollektiv zu zweien. Präsident ist Hansjürg Stückelberger, von Basel und Winterthur, in Zürich; Sekretär/Kassier ist Hans-Rudolf Hintermann, von Beinwil am See, in Beinwil am See; Geschäftsführer ist Benjamin Wittwer, von Trub, in Worb. Domizil: Rüfenacht, Scheyenholzstrasse 28.

25. Juni 1974.
**Kocher-Music News,** in Zäziwil. Konzertagentur (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1971, S. 1889). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

25. Juni 1974. Textilien.
**Worb & Scheitlin AG (Worb & Scheitlin SA) (Worb & Scheitlin Ltd),** in Worb, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Textilindustrie, insbesondere der Betrieb einer Leinenweberei und Bleicherei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 172). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. April 1974 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet neu **Scheitlin Worb AG (Scheitlin Worb SA) (Scheitlin Worb Ltd.)** Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

25. Juni 1974. Lüft- und wärmetechn. Anlagen.
**Hermann Pieren AG,** in Konolfingen, Produktion und Vertrieb von luft- und wärmetechnischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 567). Zu Prokuristen wurden ernannt: Hansjürg Brefin, von Basel-Stadt und Luzern, in Lyssach; Hans Schcidegger, von Sumiswald, in Konolfingen und Eduard Längin, von Basel-Stadt, in Flüh. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura und Kollektivunterschrift von Jean-Claude von Gunten ist erloschen.

25. Juni 1974.
**Darlehenskasse Bowil,** in Bowil, Genossenschaft (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1965, S. 2114). An der Generalversammlung vom 5. April 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Bowil.** Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffcisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen an Mitgliedern sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Hans Liechti ist wegen Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt als Aktuar Samuel Thierstein, von und in Bowil. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Paul Stalder, von Sumiswald, in Bowil.

26. Juni 1974. Drogerie.
**Hans Habegger,** in Rubigen, Drogerie und Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1938, S. 2314). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

26. Juni 1974. Drogerie.
**Hans Habegger,** in Rubigen. Inhaber der Firma ist Hans Habegger, von Langnau i. E., in Rubigen. Drogerie und Reform. Thunstrasse 28.

26. Juni 1974. Metzgerei.
**Nussbaum Alfred,** in Niederwichtrach. Inhaber der Firma ist Alfred Nussbaum, von Worb, in Münsingen. Metzgerei. Bernstrasse.

*Bureau Wangen a. d. A.*

26. Juni 1974. Spenglerei.
**Heinrich Werder,** in Attiswil, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1951, S. 2719). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden durch die neue Firma Armin Werder, in Attiswil, übernommen.

26. Juni 1974. Spenglerei.
**Armin Werder,** in Attiswil. Inhaber der Firma ist Armin Werder, von Boswil, in Attiswil. Spenglerei und Installationen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma Heinrich Werder, in Attiswil, Solothurnstrasse 8.

26. Juni 1974. Brenn- und Treibstoffe.
**Emil Reinle AG Oberbipp,** in Oberbipp, Handel und Lagerhaltung von flüssigen Brenn- und Treibstoffen, Vermietung von Tankraum und Beteiligung an Gesellschaften mit ähnlichem Zweck (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2239). In der Generalversammlung vom 21. Juni 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

**Luzern – Lucerne – Lucerna**

26. Juni 1974.
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1974, S. 1340). Die Unterschrift von Dr. h. c. Fritz Richner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Peter Heinrich Gross, von Zurzach, in Kollbrunn; Johann Heckmann, von Zürich, in Schlieren und Dr. Robert A. Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich.

26. Juni 1974.
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1973, S. 2767). Die Unterschrift von Dr. h. c. Fritz Richner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Peter Heinrich Gross, von Zurzach, in Kollbrunn; Johann Heckmann, von Zürich, in Schlieren und Dr. Robert A. Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich.

26. Juni 1974.
**Caracalla Holding AG,** in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2776). Statutenänderung vom 21. Juni 1974. Publikationspflichtige Tatsachen wurden dadurch nicht berührt. Neue Adresse: Pilatusstrasse 14, bei Fides Treuhand-Vereinigung.

26. Juni 1974. Papeterie.
**E. Frey-Wyss,** in Luzern, Papeterie, Bureauartikel (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1924, S. 1907). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «E. Frey-Wyss, Nachf. Trudy Frey», in Luzern.

26. Juni 1974. Papeterie.
**E. Frey-Wyss, Nachf. Trudi Frey,** in Luzern, Alpenstrasse 9, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaberin: Trudi Frey, von und in Luzern. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Frey-Wyss», in Luzern. Papeterie und Bureauartikel.

26. Juni 1974.
**Centralschweizerische Kraftwerke,** in Luzern (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3373). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Baumeler, von Schüpfheim, in Littau.

26. Juni 1974. Restaurants.
**Radl,** in Luzern, gastgewerbliche Betriebe (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1973. S. 2423). Kollektivprokura zu zweien mit dem Direktor Fred Siebenmann wurde erteilt an: Walter Vollmeier, von Zürich, in Kriens und Hein Zalokar, von Oesterreich, in Kehrsatz.

26. Juni 1974.
**Roberg Anlage- und Beteiligungsgesellschaft AG,** in Luzern (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2221). Dr. Urs-Viktor Ineichen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Hiestand, von und in Horgen.

26. Juni 1974.
**G. Grabowsky, Photokeramik,** in Luzern (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1949, S. 2328). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 1974. Lebensmittel.
**F. Langensand,** in Luzern, Lebensmittel, Treuhand (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3279). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto**

25. Juni 1974.
**Schobau Electric AG,** in Alpnach (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1974, S. 437). In der Generalversammlung vom 24. Juni 1974 wurde das Aktienkapital erhöht von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt.

**Glarus – Glaris – Glarona**

26. Juni 1974. Ingenieurbureau.
**Werffeli & Winkler,** Zweigniederlassung in Glarus. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Werffeli & Winkler», in Illnau, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau und Vermessung, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1159), in Glarus eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Rudolf Werffeli, von Winterthur und Weiningen ZH, in Effretikon (Gde. Illnau ZH), und Ernst Winkler, von Bellinzona, in Illnau ZH, sie zeichnen einzeln. Einzelprokura beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Glarus wurde erteilt an Hugo Zurfluh, von Attinghausen UR, in Näfels. Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau und Vermessung. Geschäftsdomizil: Kirchweg 10 (eigene Büroräumlichkeiten).

26. Juni 1974.
**Cega Beton Holding GmbH in Liq.,** in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen sowie von Schutzrechten und Verfahren und sonstigen Beteiligungen auf dem Gebiete der Betonindustrie im In- und Ausland (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 65). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

26. Juni 1974. Handelsgeschäfte.
**Bewerk Handels Aktiengesellschaft,** in Glarus. Tätigung von Handelsgeschäften aller Art usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1042). Nazareno Parlagreco, Präsident und Geschäftsführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

26. Juni 1974. Beteiligungen.
**Procode GmbH (Procode S. à r. l.),** in Glarus. Finanzierung von und Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft aufgelöste Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 835). Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, wird diese Firma gelöscht.

26. Juni 1974. Handels- und Finanzgeschäfte.
**Interhito AG,** in Glarus. Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1973, S. 2797). Durch Urteil vom 11. Juni 1974 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen weiter (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1972, S. 2400).

26. Juni 1974. Vermögensverwaltung usw.
**Wilgo Finanz- und Anlage GmbH in Liq.,** in Glarus. Vermögensverwaltung und Durchführung von Finanztransaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 90). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

**Zug – Zoug – Zugo**

19. Juni 1974. Schrauben, Muttern, Stanz- und Pressteile.
**Hch. Kyburz AG,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Schrauben, Muttern, Dreh-, Stanz- und Pressteilen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Mai 1974 und Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1974 übernimmt die Gesellschaft sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hch. Kyburz & Cie.», in Zug, wobei die Aktiven Fr. 14 529 046.17 und die Passiven Fr. 10 137 347.18 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 4 391 698.99 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 4 391 698.99 wurden Fr. 2 000 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hch. Kyburz & Cie.» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1974. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Kyburz, von Erlinsbach AG und Mettmenstetten ZH, in Zug, als Präsident; Martha Kyburz geb. Murer, von Erlinsbach AG und Mettmenstetten ZH, in Zug, und Dr. Hans Weil, von und in Zürich. Heinrich Kyburz und Martha Kyburz führen Einzelunterschrift. Dr. Hans Weil führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Weinbergstrasse 46 (eigene Büros).

26. Juni 1974. Schrauben.
**Hch. Kyburz & Cie.,** in Zug. Schrauben- und Décolletagefabrik, Schraubengrosshandel (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2028). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Hch. Kyburz AG», in Zug.

26. Juni 1974. Maschinen.
**Fillag Zug AG,** in Zug, Handel und Leasing von Maschinen und Waren, insbesondere von Hochseeschiffen usw. Aktiengesellschaft, deren Löschung in Anwendung von Art. Nr. 66, Abs. 2 HRV, von Amtes wegen, im SHAB Nr. 87 vom 13. April 1973, Seite 1033 veröffentlicht wurde. Die Gesellschaft befindet sich noch in Liquidation und wird unter der Firma **Fillag Zug AG in Liquidation** wieder eingetragen. Liquidator ist der einzige Verwaltungsrat André Sommer, von Sumiswald BE, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Neugasse 22 (c/o Ernst Villiger).

26. Juni 1974.
**Ihaf AG,** in Zug. Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1220). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Ihaf AG in Liquidation** durch den Liquidator Jean-René Favre, von Chamoson VS, in Birmensdorf ZH, durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Ernst W. Meier und Jean A. Duruz sind erloschen.

**Freiburg – Fribourg – Friburgo**

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

26 juin 1974.
**Sutramed S.à r.l. (Sutramed G.m.b.H.) (Sutramed Ltd. Liability CO),** à Cerniat (FOSC du 25. 9. 1973, Nº 224, p. 2614). Ont été nommés gérants Kaj Jacobsson, de nationalité suédoise, à Göteborg (Suède), et Christer Rosengren, de nationalité suédoise, à Cully. Ils engagent la société par leur signature collective à deux, soit entre eux soit avec un autre gérant.

*Bureau de Châtel-St-Denis*

26 juin 1974. Construction.
**Gétaz, Romang, Ecoffey S.A.,** succursale de Châtel-St-Denis, fabrication et commerce de matériaux de construction (FOSC du 25. 1. 1973, Nº 20, p. 242), avec siège à Lausanne. Vincent Gétaz, de Château-d'Oex et La Tour-de-Peilz, à Cully, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

*Bureau de Fribourg*

26 juin 1974.
**Union de Banques Suisses (UBS),** succursale de Fribourg (FOSC du 24. 10. 1973, Nº 249, p. 2851), avec siège principal à Zurich. La signature de Dr Richner est radiée. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement a été conférée à Dr Peter-Heinrich Gross, de Zurzach, à Kollbrun; Johann Heckmann, de Zurich, à Schlieren, et Dr Robert A. Sutz, de et à Zurich. Les titres des directeurs généraux Philippe de Weck, Bruno Saager, Dr Robert Holzach, Dr Nikolaus Senn et Guido Hanselmann, du directeur général-adjoint Dr Gustav Tobler, du directeur de la succursale Dr Luigi Musy, du sous-directeur de la succursale Alphonse Krattinger, des vice-directeurs de la succursale Georges Chaubert et Hubert Galley qui leur sont attachés sont supprimés dans l'inscription. Ils continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux limitée à la succursale a été conférée à Francis Raemy, de Planfayon, à Fribourg.

26 juin 1974.
**Télé-annonces, informations téléphoniques, W. et R. Rebetez,** à Fribourg. Société en nom collectif (FOSC du 10. 10. 1971, Nº 237, p. 2470). La société est dissoute depuis le 1er juillet 1972, sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

26 juin 1974. Opérations commerciales.
**Welter Holden Associates S.A. en liquidation,** à Fribourg. Opérations commerciales, etc. (FOSC du 16. 10. 1973, Nº 242, p. 2777). La liquidation étant terminée cette raison sociale est radiée.

26 juin 1974. Participations.
**Kensam Holding S.A. en liquidation,** à Fribourg, participations etc. (FOSC du 11. 10. 1973, Nº 238, p. 2740). La liquidation étant terminée; cette raison sociale est radiée.

*Bureau Murten (Bezirk See)*

26. Juni 1974. Beteiligungen.
**Inter-Holding Murten AG,** in Murten (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1971, S. 2561). Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Gemäss öffentlich beurkundetem Gründungsakt und Statuten vom 24. Juni 1974 hat die Firma ihr Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 940 000 erhöht durch Ausgabe von 540 voll liberierten Inhaberaktien von je Fr. 1000. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 940 000. Es ist eingeteilt in 940 Inhaberaktien zu je Fr. 1000, vollständig eingezahlt. Gleichzeitig hat die Gesellschaft neue Statuten angenommen. Neue Adresse: Inter-Holding Murten AG, c/o Progressia Verwaltungsgesellschaft AG, Hauptgasse 18, Murten.

**Solothurn – Soleure – Soletta**

*Bureau Balsthal*

11. Juni 1974. Blechbearbeitung.
**Tolag AG (Tolag SA),** in Neuendorf. Mit Statuten vom 29. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Betrieb einer Blechbearbeitungsanlage sowie Handel mit Blechen und verwandten Materialien. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Grundstück Grundbuch Neuendorf Nr. 1387 zum Preise von Fr. 2 017 050 käuflich zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Kundert, von Diesbach GL, in St. Gallen, Präsident; Dr. Albert Buri, von Bangerten, in Ettingen, Vizepräsident; Hans Küderli, von Dübendorf und Basel, in Küsnacht ZH; Adolf Locher, von Oberegg, in Altstätten; Gert Littmann, von Dättwil (Baden), in Basel, und Max Herzig, von Oberstcckholz, in Binningen. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift; die weiteren Mitglieder zeichnen kollektiv je zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 35, bei Hans Oeggerli-Rauber.

**Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città**

21. Juni 1974. Versicherungsmakler.
**H. G. Poland SA Bâle,** in Basel, Versicherungsmaklerfirma usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 392). Grundkapital von Fr. 200 000 nun voll liberiert. Nachliberierung von Fr. 140 000 durch Verrechnung. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernest Claude Deacon und Dr. Max Ott, infolge Demission. Unterschriften erloschen. Unterschrift Norbert Riedo, Geschäftsführer, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Samuel Scheps, von Basel, in Zollikerberg, und Michael Gordon Livingstone, nun in London (GB), welcher Direktor mit Unterschrift zu zweien bleibt. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Frey, von Basel, in Bottmingen.

21. Juni 1974.
**Wohnungsbau-Genossenschaft «Flügelrad» Basel,** in Basel (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1968, S. 1597). Aus Vorstand ausgeschieden: Ernst Frey. Vorstandsvizepräsident. Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Wilhelm Fässler, von und in Basel.

21. Juni 1974.
**Aktiengesellschaft für Beteiligungen an privaten Unternehmen,** in Basel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 14). Statutenänderung: 21. 6. 1974. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

21. Juni 1974.
**Neptun International Holding AG,** in Basel (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1973, S. 2336). Statutenänderung: 20. 5. 1974. Zweck nun: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, insbesondere im Bereiche des internationalen Transport- und Speditionsgeschäftes, Ueberwachung und Koordinierung der Tätigkeiten der Tochtergesellschaften im In- und Ausland, Uebernahme von Beratungs- und Geschäftsführungsfunktionen.

21. Juni 1974. Hoch- und Tiefbau.
**Kiefer & Mentil AG,** in Basel, Sundgauerstrasse 18, neue Zweigniederlassung. Errichtung durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 16. 5. 1974. Hauptsitz: «Kiefer & Mentil AG», in Lupsingen,

eingetragen im Handelsregister Liestal am 25. 2. 1972 (letzte Publikation SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 613). Zweck: Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Fridolin Kiefer, von Arisdorf, in Lupsingen. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Umberto Mentil, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, und Pierino Mentil, italienischer Staatsangehöger, in Birsfelden.

21. Juni 1974. Finanz- und Handelsgeschäfte.
**Mantilla AG (Mantilla SA) (Mantilla Ltd)**, in Basel, Engelgasse 11 (bei Experta Treuhand AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. 6. 1974. Zweck: Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, ferner kaufmännische, finanzielle und treuhänderische Geschäfte tätigen, sowie Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, und Jean Keller, von Pleigne, in Delémont, beide mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1974.
**Buchdruckerei Tanner & Bosshardt AG**, in Basel (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1970, S. 975). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Bosshardt. Unterschrift erloschen. Prokura Kurt Müller erloschen. Prokura zu zweien neu: Georg Stocker, von Obermumpf, in Möhlin.

21. Juni 1974. Waren aller Art.
**Cumino Basel AG**, in Basel, Drosselstrasse 45 (bei Dr. Heinrich Lutz), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 19. 6. 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit pharmazeutischen und kosmetischen Spezialitäten, sowie mit Produkten zur Körperpflege. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Heinrich Johann Lutz, von Basel und Rheineck, in Basel, Präsident; Christian Lutz, von Basel und Rheineck, in Bottmingen, und Jürg Lutz, von Basel und Rheineck, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien.

21. Juni 1974. Baustoffe.
**Kensu AG**, in Basel, Münsterberg 11 (bei Dr. Leupin), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 19. 6. 1974. Zweck: Vermittlung von Know-how auf dem Gebiete von Baustoffen, der Organisation von Bauunternehmungen und der Städteplanung, ferner Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Ernst Sachs, von Beinwil (Freiamt), in Basel, mit Einzelunterschrift.

24. Juni 1974. Eier usw.
**Lüchinger AG**, in Basel, Eier usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1974, S. 1364). Max Lüchinger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zollikon.

24. Juni 1974. Braumalz usw.
**Henri Kahn AG**, in Basel, Braumalz usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 14). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Luzern verlegt (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1699). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1974.
**Stamm und Co., Holbein-Galerie**, in Basel, Kanonengasse 37, neue Kollektivgesellschaft. Gesellschaftsbeginn: 24. 6. 1974. Gesellschafter: Guntram Heinrich Stamm, von Thayngen, in Zürich, und Abraham Ambar, israelischer Staatsangehöriger, in Wehr (D). Geschäftsnatur: Handel mit Kunstgegenständen insbesondere mit alten und antiken Teppichen.

24. Juni 1974.
**Novelair AG für Klima- und Lüftungsanlagen**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1900), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, neu: Augustin genannt August Zünd, von Altstätten, in Oberwil BL. Louis Wiederkehr, Prokurist, nun in Reinach BL, führt Prokura zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung.

24. Juni 1974.
**Flugschule Basel AG**, in Basel (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2890). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jacques Hopf, Präsident; Rupert Vogel, Vizepräsident, und Fritz Brunner. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Müller, von und in Basel, Präsident; Julius Hagander, schwedischer Staatsangehöriger, in Basel, und Anton Kofmel, von Deitingen, in Olten. Eric Müller, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Dr. Hans Bächler, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun uneingeschränkt zu zweien. Unterschrift Rudolf Klemm, Geschäftsführer, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift mit einem Verwaltungsrat neu: Paul Kurrus, von und in Basel. Prokura mit einem Verwaltungsrat neu: Christian Schweizer, von Titterten, in Rheinfelden. Neues Domizil: Aeschenvorstadt 21 (bei Ernst Müller).

24. Juni 1974.
**Plastic-Holding SA**, in Basel (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1646). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Pierre Rigaut, Dr. Attilio Torricelli, deren Unterschriften erloschen sind, und Dr. Giovanni Cogliati. Louis de Montmollin, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Jürg Weber, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: André Gutzwiller, von Basel, in Arlesheim. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: André Kiener, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), und Robert Tourre, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F). Felix Prat, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Pourville s/Mer (F).

24. Juni 1974.
**Eisvoigt-Kühltechnik AG**, in Basel, Laufenstrasse 84 (bei René Kern & Co.), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 19. 6. 1974. Zweck: Handel mit kältetechnischen Erzeugnissen, Kühlmöbeln und Kühlanlagen aller Art, insbesondere der Marke «Eisvoigt», sowie Erstellung von gewerblichen Inneneinrichtungen für Hotels und Restaurants, sonstige Verpflegungsbetriebe und für medizinische Kühlung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Ludwig-Dietrich Voigtländer, deutscher Staatsangehöriger, in Wolfenbüttel (D), Präsident; René Kern, von Laufen, in Basel, und Hans Heinrich, von und in Basel, alle mit Einzelunterschrift.

24. Juni 1974.
**Société internationale pour le transport par transcontainers «Intercontainer», Bruxelles, Direction générale à Bâle**, in Basel (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1973, S. 1238), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bruxelles (B). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift mit Maurice Bussy, Roger Bouvry oder Fritz Thomann neu: Marcel Friedrich Stauffer, von Rüti bei Büren, in Allschwil.

24. Juni 1974.
**IKB Bau AG**, bisher in Pratteln (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2661). Statutenänderung: 21. 6. 1974. Sitz nun: Riehen, Kohlistieg 61. Ursprüngliche Statuten: 17. 5. 1968. Zweck: Bau und Erstellung von Wohn- und Ferienhäusern. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Gustav E. Grisard, von Basel und Villeret, in Riehen, bisher Sekretär, nun einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift (bisher). Prokura zu zweien: Werner Maier, deutscher Staatsangehöriger, in Birsfelden (bisher). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Werner Schneider, Präsident. Unterschrift erloschen.

24. Juni 1974. Waren aller Art.
**Lactosa Basel AG**, in Basel, St.-Alban-Vorstadt 96, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 21. 6. 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Dauermilchprodukten für menschlichen und tierischen Konsum. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dieter Müller, von und in Basel, Präsident, gleichzeitig Geschäftsführer; Hendrikus Gerardus Maria Hoogwegt, niederländischer Staatsangehöriger, in Mook (NL), und Dr. Markus Ranft, von Basel, in Ettingen, alle mit Unterschrift zu zweien.

25. Juni 1974.
**Schweizerischer Bankverein**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1974, S. 908). Unterschriften Henry Huguenin, Ernst Seidel, Ernst Meyer, André Lambelet, Ulrich Leber, Alexander Martin und Daniel Wenger, alle Zeichnungsberechtigte, sowie Prokuren Gustav Bühlmann, Fortunat Caprez, Paul Labhart, Alois Hurschler, Helmut Kiefer, Hans Peter von der Heyden, Eduard Cottet und Dr. Jost Krick, erloschen. René Champion und Dr. Georges Streichenberg, beide Zeichnungsberechtigte, zeichnen nun für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Aarau, Delsberg, Liestal, Olten, Zofingen, Allschwil, Binningen, Birsfelden, Langenthal, Muttenz, Oberwil BL, Pratteln, Reinach BL, Riehen, Sissach und Stein AG, zu zweien. René Bürr und Fritz Haldemann, beide bisher Prokuristen für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Delsberg, Binningen, Birsfelden, Pratteln und Sissach, zeichnen nun nur noch für den Hauptsitz zu zweien. Bernhard Siegrist, bisher Prokurist für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Olten, Binningen und Sissach, zeichnet nun nur noch für den Hauptsitz zu zweien. Benedict Staehelin, bisher Prokurist für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Olten, zeichnet nun nur noch für den Hauptsitz zu zweien. Andreas Janett, bisher Prokurist für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Olten, Birsfelden, Riehen und Sissach, zeichnet nun nur noch für den Hauptsitz zu zweien. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Walter Frehner, von Herisau, in Abtwil SG. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien für den Hauptsitz neu: Dr. Jörg Boller, von Zürich, in Muri bei Bern, und Dr. Christian Lutz, von Winterthur und Wallisellen, in Rüdlingen SH. Robert Böglin, Alfred Buttschardt, Franz Güdel, nun in Reinach BL: Werner Horstmann, Bruno Hug, Walter Kopfmann, Alfred Kreis, Paul Lachausse und Peter Meier, alle bisher Prokuristen, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien für den Hauptsitz. Prokuren erloschen. Peter Probst, auch Bürger von Reigoldswil, in Basel, bisher Prokurist, für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Olten, Allschwil, Binningen, Birsfelden, Langenthal, Muttenz, Oberwil BL, Pratteln, Reinach BL, Riehen, Sissach und Stein AG, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien für den Hauptsitz. Prokura erloschen. Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Armando Storni, von Lugaggia, in Reinach BL; Hansjörg Hodel, von Altishofen, in Basel; Peter Hoffmann, von Basel und Zürich, in Basel; Werner Knecht, von Wädenswil, in Meggen; Karl Mesmer, von Muttenz, in Münchenstein; Martin Meyer, von Basel und Uetikon, in Riehen; Joseph Müller, von Trimbach, in Basel; Peter Obrist, von Gansingen, in Rheinfelden; Beat Pfenninger, von und in Basel; Dr. Peter Unold, von und in Basel; Jörg Weber, von Niederhelfenschwil, in Allschwil; Dieter Wiederkehr, von Basel, in Allschwil; Silvan Allemann, von Welschenrohr, in Reinach BL; Martha Berther, von Basel und Disentis/Mustér, in Basel; Christoph Burckhardt, von und in Basel; Jean-François Chèvre, von Mettemberg, in Allschwil; Roger Christinat, von Delley, in Basel; Jean Gros, von Genf, in Basel; Peter Hirt, von Basel, in Riehen; Peter Hoch, von Liestal und Basel, in Binningen; Peter Spichty, von und in Basel; Gérard Spinhirny, französischer Staatsangehöriger, in Basel; Martin Trachsel, von Frutigen, in Basel; Frans Van Lierde, belgischer Staatsangehöriger, in Basel; Armin Weisskopf, von und in Pratteln; René Wenger, von Lausanne und Thun, in Riehen; Christian Winterstein, von Zürich, in Muttenz, und Martin Wyss, von Dulliken, in Reinach BL. Prokura für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Olten, Allschwil, Binningen, Birsfelden, Langenthal, Muttenz, Oberwil BL, Pratteln, Reinach BL, Riehen, Sissach und Stein AG neu: Peter Bohren, von Grindelwald, in Reinach BL.

25. Juni 1974. Freizeit-Bekleidung.
**«Etc» Import D. Hagenbach**, in Basel, Nadelberg 47, neue Einzelfirma. Inhaber: Dieter Hagenbach, von und in Basel. Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Artikeln der Damen- und Herren-Freizeitbekleidung.

25. Juni 1974. Finanzberatungen.
**André Plumey**, in Basel, Sperrstrasse 40, neue Einzelfirma. Inhaber: André Plumey, von Rocourt, in Basel. Finanzberatungen.

25. Juni 1974.
**Basler Druck- und Verlagsanstalt**, in Basel (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1970, S. 2648). Unterschrift Willy Müller, Vizedirektor, sowie Prokura Adolf Grossert erloschen. Prokura zu zweien neu: Ernst Johner, von Kerzers, in Niederglatt ZH.

25. Juni 1974.
**Recher Treuhand AG**, in Basel (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3094). Prokura zu zweien neu: Werner Beetschen, von Boltigen, in Binningen.

25. Juni 1974. Inkassi usw.
**Steinenvorstadt AG**, in Basel, Inkassi usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 92). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Martin. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Pulver, von Basel, in Liestal.

25. Juni 1974.
**Immobiliengesellschaft Binnenrain 3 AG**, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 92). Prokura Paul Martin erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Pulver, von Basel, in Liestal, und Max Rudin, bisher Prokurist, Prokura erloschen. Dr. Fritz Matter, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

25. Juni 1974.
**Hotel- und Industriewäscherei «Perle» H. Scheuss**, in Birsfelden, Betrieb einer Wäscherei (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1973, S. 1520). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Juni 1974.
**Werner Sutter, Architekt**, in Muttenz, Architekturbureau, An- und Verkauf und Bebauung von Liegenschaften, Liegenschaftsverwaltungen (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1681). Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Walter Bachmann, von Basel, in Muttenz.

25. Juni 1974. Spenglerei.
**Hugo Ley-Meier**, in Oberwil BL, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1958, S. 979). Zu Prokuristen mit Unterschrift zu zweien wurden ernannt: Franz Renz-Imber, von Metzerlen SO, in Burg BE, und Guido Ley-Wendl, von und in Oberwil BL.

25. Juni 1974. Mercerieware.
**Martin Bertschin**, in Läufelfingen, Handel mit Mercerie- und Bonneterieware (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1965, S. 3822). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. Juni 1974.
**Ludwig & Cie., Treuhandbureau**, in Allschwil, Nussbaumweg 10, Neueintragung. Kommanditgesellschaft mit Beginn 1. Januar 1974. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Theresia Ludwig-Christen, von Schiers, in Allschwil, Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000: Hansjeter Ludwig-Christen, von Schiers, in Allschwil; diesem wird gleichzeitig Einzelprokura erteilt. Treuhandbureau.

25. Juni 1974.
**Living-Light, K. Steiner & Co.**, in Füllinsdorf, Obere Hofackerstrasse 21, Neueintragung. Kommanditgesellschaft mit Beginn 5. Juni 1974. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Kurt Steiner-Sörensen, von Suhr AG, in Füllinsdorf. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000: Hermann Suter, von Basel, in Flüh, Gemeinde Hofstetten SO. Verwertung von Patenten für beleuchtete Reklameeinrichtungen Living-Light.

25. Juni 1974. Edelsteine.
**P. H. Asscher AG**, in Allschwil, Baslerstrasse 345, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. Juni 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Edelsteinen und verarbeiteten Edelmetallen. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Gesellschaften jeder Art beteiligen und Grundstücke im In- und Ausland erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Roald Suremann, von und in Allschwil mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Salomon Asscher, niederländischer Statsangehöriger, in Bussum bei Amsterdam NL.

25. Juni 1974. Möbel.
**Inter-Confort AG**, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungsgegenständen usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1973, S. 2804). Durch Urteil vom 10. Juni 1974 hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juni 1974. Schreinerei usw.
**Kuentz & Cie. AG**, in Muttenz, Schreinerei, Metallbau, Storenfabrik usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 637). Durch Urteil vom 17. Mai 1974, bestätigt durch das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft vom 11. Juni 1974, hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juni 1974. Flachdächer.
**Tecton AG**, bisher in Muttenz, Ausführung von Flachbedachungen (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 850). Statutenänderung: 12. Juni 1974. Sitz nun: Pratteln. Der Zweck wurde dahin erweitert, dass die Gesellschaft nun auch den Betrieb einer Bauspenglerei bezweckt. Verwaltungsrat nun aus einem oder mehr Mitgliedern. Weitere Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Zu Prokuristen wurden ernannt: Bernhard Blum-Küttel, von Roggliswil LU, in Allschwil, und Hans Staub-Peter, von Basel und Bern, in Füllinsdorf; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Domizil: Muttenzerstrasse 129.

25. Juni 1974.
**Kurt Schaffner AG, Ingenieurbüro für Feinwerktechnik und Apparatebau**, in Reinach BL (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2635). Der Verwaltungsratspräsident Paul Achtziger wohnt nun in Binningen. Neues Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 76.

25. Juni 1974. Rohmaterial.
**Elteba AG**, in Lausen, Verkauf von Material in Form von Rohmaterial, Halbfabrikaten und Bauteilen an die technische Industrie (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 882). Der Verwaltungsratspräsident und Direktor Paul Achtziger wohnt nun in Binningen.

25. Juni 1974. Apparate.
**Gap AG**, in Lausen, Einkauf, Herstellung und Vertrieb von Geräten für Automatisierung und Planung von Kassiersystemen usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2579). Der Verwaltungsratspräsident Paul Achtziger wohnt nun in Binningen.

25. Juni 1974. Landesprodukte.
**Recher AG**, in Ziefen, Handel mit Landesprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 119 vom 22. 5. 1968, S. 1103). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: August Recher-Portmann, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Verena Recher-Jenni, von und in Ziefen. Bisheriges Mitglied Hermann Recher-Jenni ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Prokura zu zweien neu: Elisabeth Recher, von und in Ziefen, und Martin Löffel, von Hasle bei Burgdorf, in Ziefen. Infolge behördlicher Umnumerierung befindet sich das Domizil nun an der Hauptstrasse 48.

25. Juni 1974. Adressiermaschinen.
**Sadrag**, in Läufelfingen, Fabrikation von und Handel mit Adressier-, Präge- und Organisationsmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2213). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 123) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1974.
**Baugenossenschaft Nord-West**, in Birsfelden (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 916). Es wohnen nun: Paul Rüegge, Kassier, in Pratteln, und Othmar Wyss, Sekretär, nun in Binningen.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

24. Juni 1974. Garage.
**AMAG Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Garage-Unternehmung usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2297). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Amag Automobil- & Motoren A.G.», in Zürich, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger restlos sichergestellt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

24. Juni 1974.
**Wohnbaugenossenschaft Sonnenrain Schaffhausen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2680). Richard Hürlimann, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist Kassier: Paul Staub, von Neuheim ZG, in Schaffhausen. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1974. Handelsgeschäfte usw.
**Biscolm A.-G.**, in Schaffhausen, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften, den Erwerb, die Veräusserung und Verwaltung von Vermögen und Kapitalanlagen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2502). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1700) im Handelsregister von Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 1974.
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Betrieb aller Arten von Bank-, Finanz- und Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1593), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. h. c. Fritz Richner ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Heinrich Gross, von Zurzach, in Kollbrunn; Johann Heckmann, von Zürich, in Schlieren, und Dr. Robert A. Sutz, von Meilen und Zürich, in Zürich.

**St. Gallen – St-Gall – San Gallo**

17. Juni 1974. Thermische Apparate usw.
**Leutenegger & Frei,** in Andwil SG, Fabrikation von thermischen Apparaten und Anlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3065). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma Leutenegger & Frei AG, in Andwil SG.

17. Juni 1974. Thermische Apparate usw.
**Leutenegger & Frei AG,** in Andwil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Juni 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von thermischen Apparaten und Anlagen, Backöfcn und Spezialeinrichtungen für Bäckereien, Konditoreien und Metzgereien. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Aktienkapital: Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Leutenegger & Frei», in Andwil SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Juni 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 3 479 349.53 und Passiven von Fr. 2 167 073.60, zum Preise von Fr. 1 312 275.93, wovon Fr. 800 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alois Leutenegger, von Wallenwil TG, in Andwil SG, Präsident; Hans Frei, von Sissach BL, in St. Gallen, beide mit Einzelunterschrift, und Clara Leutenegger-Graf, von Wallenwil TG, in Andwil SG, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Sonnenfeld.

25. Juni 1974.
**Möbel-Müller AG,** in St. Gallen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 74). An der Generalversammlung vom 28. Februar 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 600 000 ist nun eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. Juni 1974.
**Manz AG, Hoch- und Tiefbau, Sargans,** in Sargans (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1854). Hans Manz, Mitglied des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Manz, von Marthalen, in Sargans.

25. Juni 1974. Strassen-, Brückenbau usw.
**Prader & Co. AG, Zweigniederlassung Buchs,** in Buchs SG, Strassen- und Brückenbau, Projektierungs- und Bauarbeiten (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1974, S. 1429), mit Hauptsitz in Chur. Die Unterschrift des Geschäftsführers Ulrich Luterbach ist erloschen. Als neuen Geschäftsführer wurde Hansjürg Fausch, von Seewis i. Pr. GR, in Davos-Dorf, ernannt. Er führt Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

25. Juni 1974. Graphisches Atelier usw.
**Thuri Kühne AG,** bisher in Sargans SG, Führung eines graphischen Ateliers, insbesondere Schriftenmalerei und Erstellung von Gravuren usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 955). An der Generalversammlung vom 17. Juni 1974 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Bad Ragaz verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Arthur Kühne wohnt nun in Bad Ragaz. Geschäftsadresse: Taminastrasse 4.

25. Juni 1974.
**Spinnerei am Uznaberg,** in Uznach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 189). An der Generalversammlung vom 6. April 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Aenderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

25. Juni 1974. Treuhand, Revisionen.
**Hans Kumschick AG,** in Flawil, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1346) in Konkurs. Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Untertoggenburg vom 18. Juni 1974 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1974.
**Regionallager-Genossenschaft Coop Sargans,** in Sargans (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 401). August Probst ist aus der Verwaltung ausgeschieden; er bleibt Aktuar und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juni 1974.
**Viehzuchtgenossenschaft Hemberg,** in Hemberg (SHAB Nr. 72 vom 29. 3. 1967, S. 1066). Elias Lusti, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Adolf Frei, von und in Hemberg, ist nun Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

25. Juni 1974.
**Darlehenskasse Untereggen,** in Untereggen, Genossenschaft (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2215). An der Generalversammlung vom 8. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Untereggen.** Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist: Fidel Zinsli, von Zizers, in Untereggen. Paul Hättenschwiler, Präsident, Paul Scherrer, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Walter Kuratli, bisher Aktuar, ist nun Präsident, und das bisherige Vorstandsmitglied Bruno Riedcner, von und in Untereggen, ist nun Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Josef Nietlisbach, von Willisau-Land, in Unterterzen, Aktuar.

25. Juni 1974. Bijouterie.
**Ernst & Signer,** in St. Gallen. Robert Ernst, von Beromünster LU, und Hans Signer, von Hundwil AR, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1974 ihren Anfang nahm. Handel mit Bijouterieartikeln. Achslenstrasse 9, bei Robert Ernst.

25. Juni 1974. Industriespenglerei.
**Marton & Eibel,** in Flawil. Ewald Marton und Andreas Eibel, beide von Oesterreich, in Flawil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1974 ihren Anfang nimmt. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an Elisabeth Marton-Eisenhut, von Wald AR, und Annemarie Eibel-Fuchs, von Oesterreich, beide in Flawil. Betrieb einer Industriespenglerei. Mühlebachstrasse 16.

25. Juni 1974. Lastwagen usw.
**Emil Müller,** in St. Gallen, Handel mit Lastwagen usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1970, S. 125). Einzelprokura wurde erteilt an Werner Müller und Esther Myrtha Müller-Müller, beide von Güttingen TG, in St. Gallen.

25. Juni 1974. Schaumstoff- und Textilbeschichtung.
**Bärtsch Kurt,** in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Inhaber der Firma ist Kurt Bärtsch, von Mels SG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Schaumstoff- und Textilbeschichtung. Bruggwiesen 2.

**Graubünden – Grisons – Grigioni**

24. Juni 1974. Patente, Verfahren.
**Chimicasa G.m.b.H.,** in Chur, Auswertung von Patenten und Verfahren (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3251). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Juni 1974 hat die «Panix Finanz AG», in Zürich, ihre Stammeinlage von Fr. 19 000 an die neue Gesellschafterin «Augusta Investment Company (GmbH)», in Chur, und der Gesellschafter Hans A. Syz, in Volketswil, seine Stammeinlage von Fr. 1000 an den neuen Gesellschafter, Ernst Geier, von Ramsen SH, in Winterthur, abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 20 000 bleibt unverändert eingeteilt in je 1 Stammeinlage von Fr. 19 000 und Fr. 1000. Hans A. Syz und Petra Tritschler-Klein sind nicht Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Ernst Geier. Kollektivprokura zu zweien führt Wolfgang Hammer, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg.

25 giugno 1974. Titoli, partecipazione, ecc.
**Salcerella S.A.,** in San Vittore. Nuova società anonima con statuto del 18 giugno 1974. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, industriali, commerciali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: c/o Remo Storni.

25. Juni 1974. Mechanische Schreinerei, Kücheneinrichtungen.
**G. Marx,** in Chur, Mechanische Schreinerei (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1399). Der Firmainhaber Georg Marx hat den Geschäftssitz und sein persönliches Wohndomizil nach Haldenstein verlegt. Neue Geschäftsnatur: Mechanische Schreinerei und Kücheneinrichtungen. Sagenbungert.

25 giugno 1974. Amministrazione di patrimoni.
**Lavinium S.A.,** in Coira. Amministrazione di patrimoni (FUSC del 23. 5. 1972, Nº 118, p. 1310). Nuovo indirizzo del recapito: Werkstrasse 2.

25 giugno 1974. Titoli, partecipazioni, ecc.
**Amorino S.A.,** in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 18 giugno 1974. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, industriali, commerciali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

25. Juni 1974.
**Funk Taxi AG Klosters,** in Klosters, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 492). Nachdem die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

25 giugno 1974. Patrimoni immobiliari.
**Lasa S.A.,** in Coira, patrimoni immobiliari (FUSC del 24. 2. 1970, Nº 45, p. 419). Nuovo indirizzo del recapito: Werkstrasse 2.

25 giugno 1974. Partecipazione. ecc.
**Building Line S.A.,** in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 21 giugno 1974. Scopo: la partecipazione ad altre imprese, gli affari commerciali e finanziari, l'acquisto, l'amministrazione e la vendita di beni mobili ed immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Livio Marcionelli, da Bironico, in Manno, con firma individuale. Recapito: c/o Avv. Arnoldo Ferrari.

25. Juni 1974.
**IISI Products AG,** in Chur. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 926). Peter Ackeret, Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet einzeln wie bisher. Neue Verwaltungsräte: Dr. Peter Helbling, von Zürich und Jona, in Tägerwilen TG, Delegierter; Alberto Lurati, von Arvigo, in Chur, und Stephan Freiberger, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. M. Präsident und Delegierter zeichnen einzeln. Die übrigen Verwaltungsräte zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Delegierten.

25 giugno 1974. Partecipazione, ecc.
**Riwerfinag AG,** in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 20 giugno 1974. Scopo: la partecipazione a società commerciali, industriali e immobiliari; la compra, la vendita, la costruzione, il finanziamento e la gestione di immobili; l'esecuzione di mandati fiduciari. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Avv. Giancarlo Viscardi, da San Vittore, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Viscardi.

25. Juni 1974. Confiserie, Tea-Room.
**Max Rusterholz,** in Davos. Confiserie, Tea-Room (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1964, S. 825). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. Juni 1974. Confiserie, Tea-Room.
**A. Rusterholz,** in Davos. Inhaber: Alfred Rusterholz-Casanova, von Wädenswil und Zürich, in Davos. Confiserie, Tea-Room und Restaurant. Promenade 114.

25 giugno 1974. Immobili.
**Mavien S.A., in liquidazione,** in Roveredo, immobili, società sciolta (FUSC del 7. 6. 1973, Nº 131, p. 1646). La liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

25. Juni 1974.
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Danis-Tavanasa,** in Tavanasa, Gemeinde Breil/Brigels (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1970, S. 1088). Maurus Beer, Präsident; Basil Friberg, Vizepräsident, und Johann Bapt. Caduff, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vorstandsmitglieder: Leo Cathomas, Präsident; Giusep Derungs, Vizepräsident, beide in Tavanasa, und Giachen Desax, in Danis, Aktuar, alle von Breil/Brigels. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Neuer Verwalter mit Einzelunterschrift ist Ludivic Desax, von Breil/Brigels, in Danis-Tavanasa.

**Aargau – Argovie – Argovia**

14. Mai 1974. Weihnachtsbäume.
**Genossenschaft Normania 4853 Murgenthal,** in Murgenthal. Domizil: bei Hans Jörg Loosli, Treuhandbureau, Hauptstrasse 289. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 16. März 1974. Zweck: Vereinigung von Landeigentümern mit wirtschaftlich uninteressanten Landflächen zur Erzielung eines besseren Ertrages durch Anpflanzung von zwei Tannenarten, nämlich «Normania» und «Nobilis», nicht zu Aufforstungszwecken, sondern zum Verkauf als Weihnachtsbäume, alles gemäss der näheren Umschreibung im Artikel 2 der Statuten. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 100 aus. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Genossenschaft: SHAB. Verwaltung: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Albert Spaltenstein, von Flaach ZH, in Hägendorf SO; Vizepräsident: Fritz Röthlisberger-von Burg, von Langnau im Emmental, in Balsthal SO; Sekretär und Geschäftsführer: Hans Jörg Loosli-Spring, von Eriswil BE, in Murgenthal. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

21. Juni 1974. Maschinensysteme usw.
**Sefco AG,** in Muri, Marktstrasse 7. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. Februar 1974 und Gründungsurkunde vom 14. Februar 1974. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Maschinensystemen und Anlagen für technische Verfahren von Flüssigkeiten und Gasen, ferner Ausübung aller Ingenieur- und Beratungstätigkeiten in diesen und anverwandten Gebieten. Sie kann auch gleichwertige und verwandte Betriebe angliedern und erwerben, sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen und solche erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert und eingeteilt in 125 Namenaktien zu Fr. 100 und 75 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Februar 1974 vom Mitgründer Gilbert Guthapfel-Loher, in Muri, eine Bibliothek technischer und wissenschaftlicher Fachliteratur im Betrage und zum Kaufpreis von Fr. 6000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Paula Guthapfel-Loher, von Oberriet SG, in Muri.

21. Juni 1974.
**Martin Wetter, Antriebstechnik Baden,** in Baden, Betrieb eines technischen Büros, Import und Verkauf von Maschinen, Apparaten und Maschinenelementen, insbesondere auf dem Gebiete der Antriebstechnik usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1866). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 und Sacheinlagevertrag vom 15. Mai 1974 an die neue Firma «Martin Wetter AG», in Baden, erloschen.

21. Juni 1974. Antriebstechnik.
**Martin Wetter AG,** in Baden, Ländliweg 24. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 27. Mai 1974. Zweck: Beratung in und Verkauf von technischen Produkten der Antriebstechnik, sowie Import, Export und Verkauf von Maschinen und Apparaten. Sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder kann solche erwerben, wie auch Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Mai 1974 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Martin Wetter, Antriebstechnik Baden», in Baden, betriebene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 415 945.55 und Passiven von Fr. 265 868.15 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmewert von Fr. 150 077.40, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Martin Wetter, von Remetschwil AG, in Gebenstorf AG. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Margrit Baumann, von Mogelsberg SG, in Gebenstorf AG.

21. Juni 1974. Textilprodukte.
**Royalin AG,** in Laufenburg, Textilprodukte aller Art (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3033). Die Prokura von Alfred Baumgartner ist erloschen.

21. Juni 1974.
**Bilanz & Steuer AG,** in Baden, Betrieb eines Treuhandbüros usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1971, S. 2550). An der Generalversammlung vom 21. Mai 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Bilanz & Steuer AG Treuhandgesellschaft Baden.** Zweck: Führung einer Treuhandgesellschaft, mit Einrichtung, Führung Revision von Buchhaltungen, Kontrollstelle von Gesellschaften, Gründung, Umwandlung, Sanierung und Liquidation von Unternehmen, ferner organisatorische und betriebswirtschaftliche Beratung und Vertretung in Steuerangelegenheiten. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. German Keller-Ebnöther, nun in Untersiggenthal-Ennetturgi wohnhaft, ist als Präsident und Delegierter zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; sein Unterschriftsrecht ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Max Knecht-Luternauer, von Schneisingen AG, in Wettingen. Er führt Einzelunterschrift. Der Delegierte heisst Leo A. Vögele-Reinmann und wohnt nun in Oetwil an der Limmat ZH. Das weitere Mitglied heisst Dr. Karl Albert Kuhn-Rütter. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Dr. Christian W. Krebs-Hotz, von Bühl BE, in Schlieren ZH. Der Prokurist Stefan Irniger wohnt nun in Hausen AG. Die Prokura von Urs Zwimpfer ist erloschen.

21. Juni 1974.
**Darlehenskasse Leibstadt (Aarg.),** in Leibstadt, Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1964, S. 3014). An der Generalversammlung vom 23. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenkasse 4353 Leibstadt.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Paul Märki, von und in Mandach.

21. Juni 1974. Bauunternehmung.
**Josef Vogt AG,** in Böttstein, Kleindöttingen, Antoniusweg 540. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 20. Mai 1974. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere Ausführung von Tiefbauarbeiten. Sie kann auch gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Mai 1974 das bisher vom Mitgründer Josef Vogt-Guldimann in Böttstein-Kleindöttingen betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 256 261.60 und Passiven von Fr. 58 784.65 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 197 476.95, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Josef Vogt-Guldimann, von Wangen SZ, in Böttstein-Kleindöttingen; weiteres Mitglied: Klara Vogt-Guldimann, von Wangen SZ, in Böttstein-Kleindöttingen. Sie führen Einzelunterschrift.

21. Juni 1974.
**Darlehenskasse Villnachern,** in Villnachern, Genossenschaft (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1964, S. 2913). An der Generalversammlung vom 27. April 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenkasse Villnachern.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen

Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalterin ist Verena Hartmann-Birri, von und in Villnachern.

21. Juni 1974. Beratung, Planung usw.
**Consulan AG,** in Zofingen, Beratung, Planung und Projektmanagement, vornehmlich auf dem Gebiet gewerblicher, sozialer oder industrieller Verpflegungsorganisationen usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1973, S. 1944). An der Generalversammlung vom 24. Mai 1974 wurden die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Die Firma wird nun auch in französischer und englischer Sprache geführt, lautend: **Consulan SA** und **Consulan Ltd.** Neuer Zweck: Von Hersteller- und Lieferinteressen unabhängige Beratung und Planung, ferner Projekt-Management, vornehmlich auf dem Gebiet gewerblicher, sozialer oder industrieller Verpflegungsorganisationen und aller damit zusammenhängenden Subsysteme. Sie kann sich auch auf den Gebieten der industriellen Planung und Organisation, der Marketing-Beratung sowie der Entwicklung und Konstruktion betätigen, wie auch gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder errichten, sowie Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100.

21. Juni 1974. Süsswaren.
**Gold-Keks AG.,** in Kölliken, Import und Export, Fabrikation und Vertrieb von Süsswaren aller Art (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1149). An der Generalversammlung vom 20. Mai 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Die Firma wird neu geführt: **Gold-Keks A.G.** Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die nicht unterschriftsberechtigte Vizepräsidentin und Aktuarin **Ruth Hauser** ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als neue, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Fritz Wernli-Sulzener, von Riniken AG, in Lostorf SO, und Oswald Wernli, von Riniken AG, in Starrkirch-Wil SO.

21. Juni 1974.
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Ueken,** in Ueken (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1963, S. 232). Der Vizepräsident Bernhard Häseli-Deiss und der Aktuar Oskar Riner sind aus dem Vorstand ausgeschieden, womit ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neuer Vizepräsident ist jetzt der bisherige Beisitzer Franz Ackle-Schmid, von und in Ueken. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt: Karl Schmid-Riner, von und in Ueken. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1974.
**Aarg. Pferde-Versicherungsgesellschaft,** in Baden, Genossenschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2232). Der unterschriftsberechtigte Vizepräsident Gustav Kieser-Feller ist infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt: Gottfried Keller-Halter, von und in Hottwil AG; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1974.
**Autohilfe und -Elektro AG,** in Schafisheim, Betrieb eines Autohilfedienstes und einer Autoelektrowerkstätte usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1974, S. 1123). Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Otto Zimmerli-Siegrist, von Brittnau AG, in Lenzburg AG, und Heinz Furrer, von Lüterkofen-Ichertswil SO, in Kölliken AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich. Das bisher einzige Mitglied Alessandro Passalenti-Güntlisberger wurde zum Präsidenten ernannt; er führt nun nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1974.
**Darlehenskasse Tägerig,** in Tägerig, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1972, S. 1214). An der Generalversammlung vom 9. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenkasse Tägerig.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Kurt Oldani, von Wohlenschwil AG, in Tägerig.

21. Juni 1974. Faden usw.
**Stroppel AG.,** in Untersiggenthal, Fabrikation von Faden usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2233). Die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Dr. Alfred von Morlot (Vizepräsident) und Archibald Crawford Lochhead sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als neue, nicht unterschriftsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: C. Michael Bell, britischer Staatsangehöriger, in Glasgow (Schottland), und Emil Schlatter-Czikes, nun in Baden wohnhaft, dessen Unterschriftsrecht als Direktor damit erloschen ist. Der bisherige Vizedirektor Ernst Meier-Mayer wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist das Unterschriftsrecht des Vizedirektor Georges Rumm erloschen.

21. Juni 1974. Mahlprodukte usw.
**Intermill,** in Aarau, Mahlprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 91). Als weiteres, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Jakob A. Kuhn-Donat, von und in Wohlen.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. Juni 1974. Industrieöfen.
**Gautschi Electro-Fours AG,** in Tägerwilen, Fabrikation von und Handel mit Industrieofenanlagen und sonstigen Maschinen und Betriebseinrichtungen aller Art (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2823). Die Unterschrift von Bruno Flückiger, Direktor, ist erloschen. Die Prokuren von Herbert Kieger und Kurt Müller sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Luciano Fabris, von und in Kreuzlingen.

25. Juni 1974.
**Locher und Kehl, Landmaschinen,** in Schönenberg an der Thur. Unter dieser Firma sind Helmar Locher, von Heiden, in Schönenberg an der Thur, und Josef Kehl, von Oberegg AI, in Wellhausen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1974 ihren Anfang nehmen wird. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Landmaschinenhandel, Service und Beratung. Thurfeld.

25. Juni 1974. Fenster usw.
**Gottfried Müller,** in Frauenfeld, Fensterfabrik und Parkettgeschäft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1963, S. 769). An Emmy Kousz-Müller, von und in Zürich, wurde Einzelprokura erteilt.

25. Juni 1974. Velos, Motos.
**Max Wüthrich,** in Sulgen, Handel mit Velos und Motos (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 634). Der Geschäftssitz wurde nach Bürglen verlegt. Untere Bahnhofstrasse 157.

25. Juni 1974. Schreinerei.
**Marcel Keller,** in Sitterdorf. Firmainhaber ist Marcel Keller, von Truttikon ZH, in Sitterdorf. Schreinerei. Sonnenrain.

25. Juni 1974.
**Helen Hartmann, Treuhandbüro für Kleinbetriebe,** in Frauenfeld. Firmainhaberin ist Helen Hartmann-Fürer, von Winterthur, Wallisellen und Ebnat-Kappel, in Frauenfeld. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Buchhaltungen, Steuerberatungen usw. Sonnenhofstrasse 21.

25. Juni 1974. Garagen usw.
**A. Schoop,** in Amriswil, Garagenbau, Herstellung von und Handel mit Kipptoren (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1966, S. 1268). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Steinebrunn-Egnach verlegt. Jetzige Natur des Geschäftes: Garagenbau, Herstellung von und Handel mit Kipptoren, Garagen, sowie Turn- und Sportgeräten. Hauptstrasse.

25. Juni 1974. Strickwaren.
**Hungerbühler & Co. A.G.,** in Kreuzlingen, Herstellung von und Handel mit Strickwaren (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 261). Jetziges Domizil: Wasenstrasse 22.

## Tessin – Tessin – Ticino

*Ufficio di Lugano*

21 giugno 1974. Fabbricazione di apparecchi, ecc.
**Nutrimento e trasfusione Nutras S.A.,** in Lugano, la fabbricazione di apparecchi per la trasfusione di sangue, ecc. (FUSC del 22. 4. 1966, N° 93, p. 1300). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'11 giugno 1974, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Nutrimento e trasfusione Nutras S.A. in liquidazione** da Dr Marco Gianoni, da Gnosca, in Viganello, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Giovanni Colombo, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: Lugano, Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

21 giugno 1974. Rappresentanze, ecc.
**Cometta Elettronica S.A.,** in Lugano, le rappresentanze di radio, ecc. (FUSC del 4. 4. 1974, N° 79, p. 911). Carlo Annovazzi, da ed in Lugano, è nuovo membro e amministratore delegato del consiglio d'amministrazione con firma individuale.

21 giugno 1974.
**Cassa rurale di Lamone,** in Lamone, fornire al pubblico la possibilità di collocare afrutto le sue economie, ecc., società cooperativa (FUSC del 10. 6. 1971, N° 132, p. 1424). Con verbale dell'assemblea generale del 28 aprile 1974 la società ha modificato la ragione sociale in: **Cassa Raiffeisen di Lamone-Cadempino** e lo scopo in: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie. Congiungendo gli sforzi dei suoi soci, essa intende promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità. La società ha pure deciso di modificare le modalità di firma nel senso che la cooperativa è vincolata legalmente dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e del gerente e il comitato è ora composto da almeno 3 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Bruno Gianola, da Massagno, in Lamone, è gerente con firma collettiva a due.

24 giugno 1974. Attività commerciale, ecc.
**Homikron S.A.,** in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 giugno 1974. Scopo: ogni e qualsiasi attività commerciale ed individuale, lo sfruttamento di brevetti e licenze, l'acquisto in particolare della part. N° 407 R.T. nel Comune di Arbedo della superficie di mq. 2722 per la somma di fr. 200 000. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, mentre quelle volute dalla legge sul FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr Gianni Sommaruga, da Lugano, in Cureglia. Recapito: Via Serafino Balestra 27 (uffici propri).

24 giugno 1974. Tessili tessuti, ecc.
**C.T.F. S.A.,** in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 giugno 1974. Scopo: transazioni commerciali, mediazioni, rappresentanze, importazione ed esportazione, commercio materie prime tessili, filati, tessuti. La società non intende acquistare beni immobili in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Ettore Talleri, da Massagno, in Albonago di Viganello. Recapito: Via Ariosto 5, c/o Laconfida S.A.

24 giugno 1974. Partecipazione, ecc.
**Agrofin Holding S.A.,** in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 giugno 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad aziende agrarie di ogni genere che si occupano della produzione ed il commercio di prodotti zootecnici, della distribuzione di mangimi, nonché la partecipazione ad aziende commerciali ed industriali del ramo all'estero. Capitale: fr. 51 000, diviso in 102 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr Aldo Libanione, da St. Antonino, in Lugano. Recapito: Viale Cattaneo 11, c/o Immofidam S.A.

24 giugno 1974. Quadri, ecc.
**Troser S.A.,** in Lugano, l'acquisto e la vendita di quadri, ecc. (FUSC del 3. 5. 1974, N° 102, p. 1212). Dr. Umberto Confalonieri, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Miche de Malleray de Barre Pierre, da Malleray, in Castagnola di Lugano. Nuovo recapito: Via Cortivo 22A c/o Dr Miche de Malleray de Barre Pierre.

24 giugno 1974. Décalquage, ecc.
**Stabile Luisa,** in Melano. Titolare: Luisa Stabile, da Lugano in Melano, agente con il consenso del marito Attilio Stabile. Laboratorio di décalquage. Colorazione e décalque su dischi, quadranti d'orologeria e pezzi d'elettronica e generi affini. Via Cantonale.

24 giugno 1974. Partecipazione, ecc.
**Naila S.A.,** in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 21. 12. 1972, N° 300, p. 3271).

24 giugno 1974. Partecipazione, ecc.
**Abgal S.A.,** in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 16. 11. 1972, N° 270, p. 2963). Federico Vanzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Adele Silvia Vanzini, da Quinto, in Agno.

24 giugno 1974. Affari commerciali, ecc.
**Castello S.A.,** in Paradiso, affari commerciali, ecc. (FUSC del 19. 7. 1972, N° 167, p. 1915). Indirizzo degli uffici: Lugano, Via Dufour 2, c/o Fideplus S.A.

25 giugno 1974. Commercio di metalli, ecc.
**Ferrumeta Anstalt, Mauren, succursale di Lugano,** in Lugano. Sotto questa ragione sociale la società «Ferrumeta Anstalt» di Mauren (Principato del Liechtenstein) iscritta il 12. 6. 1974 al registro di commercio del Principato del Liechtenstein al N° H. CCXCVIII/85, ha deciso, nella sua assemblea straordinaria del 19. 6. 1974 di creare una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 22. 9. 1972. Scopo: il commercio di metalli, spezialmente acciaio e prodotti affini, comprese importazione ed esportazione, così come ogni operazione commerciale, giuridica e finanziaria, partecipazione ad operazioni di ogni genere, per conto proprio, così come compera, vendita e amministrazione di immobili. Capitale: fr. 20 000 interamente liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Amministrazione: 1 o più membri, che sono: Giorgio Pelossi, da Bedano, in Breganzona, presidente; Dr Wolfgang Feger, cittadino del Liechtenstein, in Vaduz, membro. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Giorgio Pelossi, nominato direttore. Recapito: Via Noseda 10 (uffici propri).

25 giugno 1974. Legno, falegnameria.
**Società Anonima Eredi Arnoldo Fumagalli,** precedentemente in Lugano, l'esercizio di un'impresa di pompe funebri, ecc. (FUSC del 29. 12. 1971, N° 304, p. 3134). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 giugno 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Bioggio e di modificare lo scopo in: la fabbricazione e la vendita di articoli vari connessi con la lavorazione del legno, l'esecuzione di lavori di falegnameria in genere, l'assunzione di rappresentanze di articoli dello stesso settore nonché la partecipazione a società similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: uffici propri.

25 giugno 1974. Operazioni finanziarie, ecc.
**Alzasca S.A.,** in Lugano, effettuare tutte le operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 22. 1. 1970, N° 17, p. 161). Il consiglio d'amministrazione è composto da: Dr Giovanni Kessler, già amministratore unico, ora presidente; Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, membro, entrambi con firma collettiva a due.

25 giugno 1974. Partecipazione, ecc.
**Grünerwald A.G.,** in Lugano, la compra-vendita di partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 3. 1973, N° 59, p. 672). Rodolfo Schmidhauser, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Luciano Cattaneo, da Bironico, in Lugano, è stato nominato presidente con firma collettiva a due con un altro membro del consiglio d'amministrazione. Nuovo recapito: Viale Stefano Franscini 32, c/o studio legale avv. Luciano Cattaneo.

25 giugno 1974. Immobili, ecc.
**Scibel S.A.,** in Lugano, la compera, la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1972, N° 8, p. 77). Dr Rodolfo Schmidhauser, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composta da: Luciano Cattaneo, da Bironico, in Lugano, presidente; Rino Pessina, da Barbengo, in Lugano, membro, entrambi con firma collettiva a due. Nuovo recapito: Viale Stefano Franscini 32, c/o studio legale avv. Luciano Cattaneo.

*Distretto di Mendrisio*

25 giugno 1974.
**Carbou Engineering S.A.,** in Chiasso, la progettazione, la cessione di know-how, la fornitura di macchinario ed impianti nel campo dell'industria pesante in genere e del carbonio industriale in particolare, ecc. (FUSC del 9. 5. 1973, N° 107, p. 1328). Con decisione assembleare del 14 giugno 1974 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 1 000 000 mediante emissione di 950 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è di fr. 1 000 000, suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il consiglio di amministrazione è ora composto come segue: Pier Giovanni Keller, già amministratore unico, presidente; la sua firma è stata modificata di conseguenza; Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, membro; Dr Giorgio Gandusio, cittadino italiano, in Paradiso, membro; tutti con firma collettiva a due.

25 giugno 1974. Immobiliare.
**Albmar Invest S.A.,** in Chiasso, l'attività nel campo immobiliare esclusivamente all'estero con particolare riferimento all'iniziativa immobiliare Albarella (FUSC del 31. 10. 1973, N° 255, p. 2920). Con decisione assembleare del 24 giugno 1974 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 5 000 000 a fr. 15 000 000 mediante emissione di 10 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate con compensazione. Attualmente il capitale sociale è di fr. 15 000 000, suddiviso in 15 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, di cui fr. 5 000 000 suddiviso in 5000 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate, e fr. 10 000 000 suddiviso in 10 000 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

## Waadt – Vaud – Vaud

*Bureau d'Aigle*

25 juin 1974. Hôtel.
**Monique Olin-Carreras-Kappeler,** à Villars, commune d'Ollon, exploitation de l'Hôtel-restaurant garni de l'Alpe Fleurie (FOSC du 15. 2. 1972, p. 391). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

25 juin 1974.
**Boutique Carina, Mesdames Anne-Marie Givel et Clandette Chicon,** aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus. Anne-Marie Givel née Massicot, de Payerne, aux Diablerets, épouse dûment autorisée d'André Givel, et Claudette Chicon, veuve de Claude Bernard, de France, aux Diablerets, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1974. Boutique de mode pour dames à l'enseigne Boutique Carina. La société est engagée par la signature collective à deux des associées.

*Bureau de Lausanne*

24 juin 1974. Installations électriques.
**Ayer et Cosandey,** à Lausanne, société en nom collectif, installations électriques, téléphoniques et d'antennes, commerce d'appareils et fournitures électriques et de lustrerie (FOSC du 17. 7. 1972, p. 1889). L'associé Michel Cosandey se retire le 1er juillet 1974. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Noël Ayer, actuellement à Renens, reste chargé de l'actif et du passif de la société, dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Jean-Noël Ayer.** Avenue d'Ouchy 23.

24 juin 1974. Imprimerie.
**C. Baumgartner,** à Lausanne, imprimerie et édition à l'enseigne «Imprimerie du Grand-Pont» (FOSC du 15. 6. 1948, p. 1673). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 juin 1974.
**«Imprimerie du Grand-Pont» H. Senn,** à Lausanne. Titulaire: Heinrich Senn, de Buchs SG, à Ecublens VD. Travaux d'imprimerie, édition. Ruelle du Grand-Pont 4.

24 juin 1974.
**Société immobilière de l'Avenue de France Nos 19 et 21,** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 1. 6. 1971, p. 1326). La signature des administrateurs Henri Maillardoz et Auguste Girod, démissionnaires, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre Blanchard, de France, à Rome, et Paul Aeby, de Giffers, à Sion, secrétaire.

24 juin 1974.
**Fiduciaire Générale S.A.,** succursale de Lausanne (FOSC du 17. 9. 1973, p. 2551), avec siège principal à Bâle. Prof. Dr Rudolf Probst n'est plus délégué; il reste président et continue à signer collectivement à deux. Peider Mengiardi (administrateur et directeur inscrit) est nommé également délégué; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Dr Ernst Höhn, de Zurich, à Kronbühl, commune de Wittenbach SG, nommé administrateur.

24 juin 1974. Radios, télévisions.
**Carlo Pavone,** à Lausanne. Titulaire: Carlo Pavone, d'Italie, à Lausanne. Commerce de radios et télévisions. Rue Etraz 16.

24 juin 1974. Vêtements.
**«Boutique Domus» Monique Sellon,** à Lausanne, commerce d'articles souvenir et vêtements (FOSC du 9. 2. 1973, p. 394). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire.

24 juin 1974.
**«Boutique Domus» Monique Sellon et Claudine Legler,** à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1974. Associées: Monique Sellon, de Puidoux VD, à Pully, et Claudine Legler, de Diesbach, à Ponte-San-Pietro (Italie). Commerce d'articles souvenir et vêtements. Rue Etraz 9.

25 juin 1974. Confection.
**«Number Two» A. Nicole,** à Lausanne, commerce de confection et bijoux fantaisie (FOSC du 28. 3. 1974, p. 845). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25 juin 1974.
**Rolls-Royce Motors International S.A.,** à Lausanne (FOSC du 17. 9. 1973, p. 2551). Signature collective à deux est conférée à Dario Molaschi, d'Italie, à Lausanne, directeur. Nouvelle adresse: Boulevard de Grancy 39.

25 juin 1974.
**IRVA Importation et représentation de vins et alcools S. à r. l.,** à Lausanne (FOSC du 9. 7. 1971, p. 1702). Statuts modifiés le 19 juin 1974. Le capital de fr. 20 000 est actuellement entièrement libéré dont fr. 10 000 par prélèvement sur les réserves.

25 juin 1974. Droguerie.
**P. Kart,** au Mont-sur-Lausanne, droguerie (FOSC du 10. 5. 1960, p. 1422). Nouveau genre d'affaires: commerce de cosmétiques et d'articles de droguerie en gros. Le titulaire est actuellement au Mont-sur-Lausanne. Nouvelle adresse: chemin du Milieu 7.

25 juin 1974. Droguerie.
**A. Blanc,** au Mont-sur-Lausanne. Titulaire: Albert Blanc, de Belmont-sur-Lausanne, à Cugy VD. Droguerie. Rue de Lausanne.

*Bureau de Moudon*

25 juin 1974.
**Rex S.A. Lucens,** à Lucens (FOSC du 29. 12. 1960, p. 3751). L'administrateur Jacques Maître est décédé; sa signature est radiée. Lydia née Tièche, veuve de Jacques Maître, de Montmelon BE, à Lausanne, a été désignée administratrice unique avec signature individuelle. Les bureaux de la société sont transférés à Lausanne, av. de Chailly 44, chez l'administratrice.

25 juin 1974.
**Moulin d'Ogens S.A.,** à Ogens (FOSC du 18. 10. 1962, p. 2989). L'administrateur Ami Mermoud a démissionné et sa signature est radiée. Il est remplacé par Peter-Max Witthauer, de Bâle, à Riehen, avec signature collective à deux. La société reste engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

*Bureau de Nyon*

24 juin 1974.
**Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A.,** à Nyon (FOSC du 20. 6. 1974, p. 1702). Le vice-président, Stig Ramqvist (inscrit), signe actuellement collectivement à deux.

24 juin 1974.
**Tonec S.A.,** à Gland (FOSC du 18. 4. 1974, p. 1029). Statuts modifiés le 19 juin 1974. Capital porté de fr. 2 600 000 à fr. 3 900 000, par l'émission de 1300 actions de fr. 1000 nominatives; nouveau capital: fr. 3 900 000, entièrement libéré, divisé en 3 actions de fr. 1000 nominatives. La société a d'autre part modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Le président Félix Eisenmann, le secrétaire Othmar Ehrler, l'administrateur Werner Naegeli ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Henri Niess, d'Orbe, à Lausanne, est nommé président; Virgilio Semeraro, d'Italie, à Milan, est nommé administrateur; Jean Robillard, de France, à Divonne-les-Bains, est nommé administrateur; tous engagent la société par la signature collective à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Michel Vauclair, de Fahy BE, à Genève; Jean-Claude Rivollet, de et à Genève.

*Bureau d'Orbe*

25 juin 1974. Produits chimiques.
**Imatrex S.A. Le Day en liquidation,** à Vallorbe (FOSC du 23. 7. 1973, N° 169, p. 2070). Fabrication et vente de produits chimiques, etc. La liquidation de la société est terminée. La radiation ne peut cependant pas être opérée, les autorisations des administrations fédérale et cantonale des contributions faisant défaut.

*Bureau de Vevey*

24 juin 1974. Ameublement.
**A. Frutschi,** à Vevey (FOSC du 9. 6. 1942, p. 1293); ameublement, décoration. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

25 juin 1974. Participations.
**Nestlé Alimentana S.A.,** à Vevey (FOSC du 21. 5. 1974, p. 1402), participations. Les administrateurs Fritz de Schulthess et Reginald-Stanley Worth, démissionnaires, sont radiés. Edwin Stopper, de Winterthour, à Zurich; André Bettencourt, de France, à Neuilly sur Seine (France), et François Dalle, de France, à Paris, sont administrateurs sans droit à la signature sociale.

**Wallis – Valais – Vallese**

*Bureau de St-Maurice*

25 juin 1974. Constructions.
**Rausis Francis,** à Orsières, constructions, carrières (FOSC du 5. 2. 1970, p. 275). Le titulaire étant décédé, l'inscription est radiée.

25 juin 1974. Transports.
**Rémy Gabioud,** à Orsières, transports automobiles de choses (FOSC du 27. 3. 1968, p. 653). Le titulaire étant décédé, l'inscription est radiée.

25 juin 1974. Café-restaurant.
**Marie-José Crettex,** à Orsières, café-restaurant (FOSC du 12. 10. 1967, p. 3391). La titulaire est épouse autorisée de Charles de Rivaz, de Sion, à Orsières. Nouvelle raison de commerce: **Marie-José Rivaz.**

25 juin 1974. Hôtel.
**Jos. Maye,** à Riddes, hôtel-café-restaurant (FOSC du 23. 4. 1964, p. 1274). L'inscription est radiée par suite de départ du titulaire.

25 juin 1974. Bar à café.
**Galletti,** à Monthey, bar à café (FOSC du 26. 10. 1966, p. 3370). Nouveau genre de commerce: vente et service après vente d'appareils électro-ménagers.

**Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel**

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

25 juin 1974. Tapisserie.
**Jean Müller, successeur de J. Müller,** à Fleurier, tapisserie et commerce de meubles (FOSC du 11. 9. 1945, N° 212, p. 2176). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

*Bureau de Neuchâtel*

25 juin 1974. Tabacs.
**Claude Schneider,** à Neuchâtel, commerce de tabacs et cigares (FOSC du 10. 1. 1959, N° 6, p. 89). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif ont été repris par la maison «Edith Sandoz née Schneider», à Neuchâtel, non inscrite au registre du commerce.

25 juin 1974.
**«Au coup de tabac», A. Sandoz et J.-J. Liniger,** à Neuchâtel. André Sandoz de Dombresson et Le Locle, à Fontainemelon, et Jean-Jacques Liniger, de Neuchâtel et Courvelon FR, à Saint-Blaise, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1974 et qui a repris dès cette date, l'actif et le passif de la Maison «Edith Sandoz née Schneider», à Neuchâtel, non inscrite au Registre du commerce. Commerce de tabac, cigares et cigarettes, et tous articles y relatifs, à l'enseigne «Au coup de tabac». Rue de l'Hôpital 7.

**Genf – Genève – Ginevra**

Rectifications.
**Karl Buchs et René Juget,** à Meyrin, commerce de voitures d'occasion, société en nom collectif (FOSC du 4. 5. 1973, p. 1273). Date du commencement de la société: 1er novembre 1970.

**«Studio House Acacias» consorts Casaï-Mannoir,** à Genève, société en nom collectif (FOSC du 19. 6. 1974, p. 1691). La raison sociale est: **«Studio House Acacias» consorts Casaï-Maunoir.**

**Allied Trade SA,** à Genève (FOSC du 21. 6. 1974, p. 1712). But: commerce de tous produits bruts et biens manufacturés ou semi-manufacturés. La société peut occasionnellement acquérir des participations dans d'autres sociétés ou exploiter des droits de propriété industrielle. Lennart Bech (et non Blech) est directeur avec signature collective à deux.

**Servador SA,** à Genève, administration de biens et participations (FOSC du 21. 6. 1974, p. 1713). Nouveaux statuts du 24 mai 1974 (et non 1973).

Complément.
**Chocolats et Cacaos Favarger SA,** à Versoix (FOSC du 10. 7. 1973, p. 1957). L'inscription du 11 septembre 1970 (FOSC du 23. 9. 1970, p. 2155) est complétée en ce sens que le décès du titulaire d'un bon de jouissance entraîne l'annulation de ce bon.

24 juin 1974. Tapis.
**G. Gnillermin,** à Genève, commerce de tapis et moquettes (FOSC du 10. 3. 1971, p. 565). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 juin 1974. Participation.
**Viniroca SA, en liquidation,** à Genève, administration de participations (FOSC du 14. 2. 1972, p. 384). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 juin 1974.
**«Café de la Frontière» R. et S. Mammucini,** à Anières, café, etc., société en nom collectif (FOSC du 21. 1. 1971, p. 162). Simone Mammucini, née Picart, n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé Roger Mammucini reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **«Café de la Frontière» R. Mammucini,** à Anières.

24 juin 1974. Boucherie.
**Boucherie Chevaline Pittet,** à Genève. Chef de la maison: Pierre Pittet, du Crêt FR, à Meyrin. Boucherie-charcuterie chevaline; commerce d'alimentation, de vins et spiritueux. 40, rue Ernest-Pictet.

24 juin 1974. Revêtements.
**Eric Waeber,** à Genève. Chef de la maison: Eric Waeber, de Genève, à Vernier. Entreprise de carrelage et de revêtements. 60, rue de Vermont.

24 juin 1974. Salons de coiffure.
**Adona SA,** à Genève, exploitation de salons de coiffure, etc. (FOSC du 6. 3. 1974, p. 627). Edmond Moulin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Michel Vinson, de France, à Confignon, président; Claude Fromaget, de Genève, à Meyrin, secrétaire, et Yvette Roy, de Thônex, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 61, route de Florissant.

24 juin 1974. Chauffages.
**Barca SA,** à Genève, chauffages centraux, fumisterie, etc. (FOSC du 7. 6. 1973, p. 1648). Nouvelle raison de commerce: **Installations thermiques SA.** Statuts modifiés le 12 juin 1974.

24 juin 1974.
**Editions et Transactions SA,** à Bienne (FOSC du 19. 4. 1973, p. 1105). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 2 octobre 1970, modifiés en dernier lieu le 24 mai 1974. But: édition, impression et distribution de journaux, notamment le journal «Europe-Transactions»; recherche et acquisition d'annonces et de publicité visant à la réalisation de toutes transactions immobilières, commerciales et industrielles; négociation et conclusion de toutes transactions immobilières, commerciales et industrielles, notamment celles suscitées par l'intermédiaire du journal précité; assistance technique et commerciale en faveur de tiers, sous forme de conseils et de services. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Edmond Moulin, d'Ormont-Dessus VD, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. H.-Robert Blanchut n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 55, boulevard de la Cluse, chez Edmond Moulin.

24 juin 1974. Produits pharmaceutiques.
**Etrea SA,** à Meyrin, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 14. 9. 1971, p. 2253). Miroslav Magarasevic, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Jean-Paul Ricard, secrétaire du conseil, a été nommé en outre directeur général; il continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Remo Corino, d'Italie, à Tréflex VD, directeur.

24 juin 1974.
**Société Immobilière Florissant-Cottages A,** à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 8. 1972, p. 2267). L'administrateur Jacques Meylan a été nommé secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. George Hodson, de Grande-Bretagne, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 juin 1974.
**Société Immobilière Foncim SA,** à Genève (FOSC du 17. 7. 1973, p. 2018). Statuts modifiés le 11 juin 1974 sur un point non soumis à l'inscription. Edouard Cornu n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alfred-Julius Wiederkehr, de Zurich, à Bäch SZ, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 juin 1974. Transports.
**GDS Sales SA,** à Genève, semi-conducteurs, transistors, etc. (FOSC du 9. 1. 1974, p. 64). Le capital de fr. 200 000 est maintenant entièrement versé.

24 juin 1974.
**Société Immobilière Rue John Grasset No 8,** à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 10. 1960, p. 2905). Nouvelle adresse: 6, boulevard du Théâtre, chez Tournier & Poncet.

24 juin 1974.
**Société de la Salle centrale de la Madeleine,** à Genève, société immobilière (FOSC du 27. 5. 1974, p. 1452). Jean Duvillard et Jean Rilliet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Claude Reverdin, de Genève, à Pregny-Chambésy, Edmond Wiedmer, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Frédéric Gautier, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 juin 1974. Tous produits.
**Marib SA,** à Genève, distribution de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1745). Administration: Salek Ibrahim, de France, à Genève, président: Paul Martini et Raymond Dessigny, de Vuissens FR, à Genève. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil; les pouvoirs de Paul Martini sont modifiés dans ce sens.

24 juin 1974.
**Société de Gérance Maritime SA,** à Genève, toutes opérations de courtage et d'affrètement maritime, etc. (FOSC du 8. 1. 1974, p. 51). Signature individuelle a été conférée à Elisabeth Banse, de Penthéréaz VD, à Genève, directrice.

24 juin 1974. Nettoyage.
**Maxinet SA,** à Carouge, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 juin 1974. But: entreprise de nettoyage de locaux industriels, commerciaux et privés, ainsi que la représentation de tous produits d'entretien. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 25 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; René Baravaglio-Grisa, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, avenue Industrielle.

24 juin 1974.
**SI Meyrin-Sud G,** à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 6. 1974, p. 1559). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 14 juin 1974. Adresse: 9, avenue Vibert, chez Gérald Dentand.

24 juin 1974. Immeubles.
**SI Meyrin-Sud H,** à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 6. 1974, p. 1559). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 14 juin 1974. Adresse: 9, avenue Vibert, chez Gérald Dentand.

24 juin 1974.
**Société Immobilière Le Petit Nice,** à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 3. 1972, p. 537). Adresse: 5, rue Petitot, chez Régie André L'Huillier.

24 juin 1974. Meubles.
**Galerie Saint-Victor SA,** à Genève, achat et vente de meubles anciens, etc. (FOSC du 11. 1. 1974, p. 89). Procuration individuelle a été conférée à Félix Flügel, de Bâle, à Founex VD.

24 juin 1974. Fonderie de métaux.
**Similor SA,** à Carouge, exploitation d'une fonderie de métaux, etc. (FOSC du 13. 3. 1974, p. 692). Robert Burhop n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Alois Bernardoni, de Sorengo TI, à Lancy; Werner Horath, d'Unteriberg SZ, à Genève, et Pius Zimmermann, de Wohlenschwil AG, à Lancy.

24 juin 1974.
**Société de financement international de la Compagnie de Suez, Sofis SA,** à Genève (FOSC du 14. 11. 1973, p. 3046). Fritz Zachmann (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Max-Beat Ludwig, de et à Berne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 juin 1974.
**Tekki Films SA,** à Genève, émissions télévisées, etc. (FOSC du 6. 3. 1974, p. 627). Jordan Bojilov n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Charles Simon, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 juin 1974. Immeubles.
**SI Résidence Tourelle-Lac,** à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 6. 1971, p. 1540). Kurt Kreis et Daniel Barbey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Sonja Reymond, de Gimel VD, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, rue de la Corraterie, chez Naef & Cie.

24 juin 1974. Transports.
**Trasa SA,** à Thônex, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juin 1974. But: transports en tous genres, terrassement et location de tous véhicules et machines. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Willi Arpagaus, de Vernier, à Lancy, président; Lydia Cochet, de Vernier, au Grand-Saconnex, secrétaire, et Albert Haeberling, de Zurich, à Thônex. Signature: individuelle de Willi Arpagaus ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 3, chemin Tronchet.

24 juin 1974. Courtage.
**Godsell & Co SARL,** à Genève, courtage entre banques de toutes opérations de devises, etc. (FOSC du 13. 12. 1973, p. 3303). Statuts modifiés le 18 juin 1974 sur un point non soumis à l'inscription.

24 juin 1974.
**Arab Bank (Overseas) Ltd,** succursale de Genève (FOSC du 3. 5. 1974, p. 1213). Nouvelle adresse: 1, quai du Mont-Blanc.

24 juin 1974.
**Société de Banque Suisse,** succursale de Genève (FOSC du 6. 11. 1973, p. 2974). Signature collective à deux a été conférée à Walter Frehner, de Herisau AR, à Abtwil AG. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à André Lambelet, des Verrières NE, à Chêne-Bougeries, et Carlo Fossati; la procuration de ce dernier est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Alan Moses, de Grande-Bretagne, à Lancy, André Gaille, d'Onex, à Lancy, Willy Bolle, des Verrières NE, à Genève; Marcel Bonzon, de Lavey-Morcles VD, à Vandoeuvres; André Delétraz, de Plan-les-Ouates, à Genève; Martin Haller, de Fulenbach SO, à Meyrin; Hermann Kirschbaum, de Grindelwald BE, à Genève; Marc Magnard, de Carouge, à Genève; Georges Meyrat, de Tramelan BE, à Genève; Domenic Pinösch, d'Ardez GR, à Genève; Kurt Tritten, de Lenk i. S. BE, à Vich VD; Pierre Graf, de Genève, à Lancy; Edmond Lanz, de Meyrin, à Genève; Emile Géroudet, de Sion VS, à Genève; Heinrich Kundert, de Leuggelbach GL, à Genève; Edouard Cottet, de Bossonnens FR, à Genève. Les pouvoirs de Henry Huguenin, ainsi que la procuration de René Amblet, Philippe Martin et Frédéric von Känel, sont radiés.

# Abhanden gekommene Werttitel
# Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 200 000.– vom 20. Juni 1967, Beleg Nr. 1662, haftend im fünften Rang auf der Liegenschaft Murtenstrasse 17 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2070 Kreis III, des Paul Lindt, Kaufmann, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Tiel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (875[1])

3011 Bern, den 27. Juni 1974 — Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Es werden vermisst:

1. Coop-Obligationen Nr. 101500 und 101501 der Coop Schaffhausen zum Nennwert von je Fr. 1000.–, Valuta 30. September 1971, Verfall 30. September 1975, mit Jahrescoupons per 30. September 1973/74/75;
2. «Immo-Hyp.» Obligationen Nr. 40270 und 40357 der Immobiliengenossenschaft Schaffhausen zum Nennwert von je Fr. 1000.–, Valuta 30. Juni 1970, Verfall 30. Juni 1976, mit Jahrescoupons per 30. Juni 1973/74/75/76.

Die allfälligen unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 31. Dezember 1974 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Obligationen kraftlos erklärt werden. (360[2])

8200 Schaffhausen, den 1. März 1974 — Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namenschuldbrief für ursprünglich Fr. 50 000.–, ausgestellt am 4. Mai 1956, am 2. Mai 1961 auf Fr. 80 000.– erhöht, lautend auf den Schuldner Alfred Bättig, geboren 1919, Mechaniker, von und in Winterthur, Wartstrasse 133, zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Winterthur, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3262 an der Wartstrasse 133 im Stadtquartier Veltheim-Winterthur, ein Wohnhaus mit 723,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten; heutige Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Firma Alfred Bättig AG, Winterthur (Pfandbuch Veltheim Bd. 7 S. 447/448).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (351[2])

8400 Winterthur, den 28. Februar 1974 — Bezirksgericht Winterthur Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Vermisst werden zwei Inhaberaktien Nrn. 4296 und 4297 der Wasserwerke Zug AG, von nom. je Fr. 500.–. Die entsprechenden Couponsbogen sind vorhanden.

Die unbekannten Inhaber der genannten Aktien werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 5. Januar 1975 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt würden. (876[1])

6301 Zug, den 28. Juni 1974 — Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Es wird die 5½ % Kassaobligation «Coupons-Typ», Nr. 109 294 der Migros Bank, Winterthur, für nominell Fr. 10 000.– , ausgestellt am 30. September 1971, rückzahlbar am 30. September 1976, mit Couponbogen per 30. September 1973 ff. vermisst.

Der unbekannte Inhaber dieser Kassaobligation und jedermann, der über sie Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, bei der Bezirksgerichtskanzlei Zürich zu melden bzw. die Kassaobligation nebst Couponsbogen vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt würde. (57[1])

8000 Zürich, den 24. Oktober 1973 — Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 7. Abteilung Dr. Seiler

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 25 000.–, datiert 28. August 1954, lautend auf: 1. Dr. med. Cheim Hennoch Katzenfuss, 1903, von Zürich, Dufourstr. 77, Zürich 8 und 2. Fräulein Lina Voit (heute Frau Lina Katzenfuss-Voit), 1907, deutsche Staatsangehörige, daselbst, lastend im 3. Rang auf einem Wohnhaus mit drei Aren, 23,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Freiestr. 206, Zürich 7, Kat. Nr. 1487, Plan 4, Grundbuchblatt 348, Hirslanden-Zürich (Gesamteigentum – einfache Gesellschaft), Pfandtitelverzeichnis 223; GBA Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (366[2])

8000 Zürich, den 5. März 1974 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Deuxième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu des 99 actions au porteur Nos 1 à 99 de fr. 500.– chacune de la Société Ingetrac SA ayant son siège à Genève, de les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et fait défense au débiteur des titres d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. (778[2])

Gh XXIV

1211 Genève, le 30 mai 1974 — Tribunal de première instance Jean Maye, président

Le détenteur du bon de caisse de Frs 5000.–, Crédit Foncier Vaudois, no 1194, 5¾ % Série D, 5 ans, au porteur, est sommé de me le produire usqu'au 15 septembre 1974. (367[1])

1003 Lausanne, le 5 mars 1974 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le détenteur de l'obligation de caisse «au porteur», no 300919 de Fr. 10 000.–, 5 % à 5 ans de terme de la Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne, échéant le 17 mars 1977 avec coupons attachés nos. 2, 3, 4 et 5, est sommé de me la produire jusqu'au 15 septembre 1974. (368[1])

1003 Lausanne, le 5 mars 1974 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le détenteur de l'obligation au porteur no 313 de l'Emprunt 5 % Association diocésaine de Besançon 1963, jouissance 1er décembre, de Fr. 1000.– nominal avec coupon no 10 attaché, est sommé de me la produire jusqu'au 15 septembre 1974. (369[1])

1003 Lausanne, le 5 mars 1974 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Am 15. Mai 1973, 21. Mai 1973 und 26. Juni 1973 (vgl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nrn. 112–1399, 117–1471, 146–1823 sowie Kantonales Amtsblatt Nrn. 19, 21, 23) sind folgende Schuldbriefe als vermisst aufgerufen worden:

Fr. 18 000.–, datiert 29. Januar 1923, Nr. 76, haftend auf GB-Nr. 384 Netstal.
Gläubiger: Erben von Heinrich Leuzinger-Jenny sel., Netstal.
Schuldner: Heinrich Leuzinger-Weber, Kaufmann, Netstal.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 4000.–, datiert 30. März 1942, Nr. 287, haftend auf GB-Nr. 848 Mollis.
Gläubiger: Verl. Galante-Röllin Giomaria, Moosacker, Mollis.
Schuldner: der Inhaber.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 3450.–, datiert den 28. November 1851, Nr. 726, haftend auf GB-Nr. 65, Obstalden.
Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Joh. Kaspar Menzi, Landwirt, Voglingen, Obstalden.
Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 2550.–, datiert den 19. Oktober 1937, Nr. 995, haftend auf GB-Nr. 65 Obstalden.
Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Joh. Kaspar Menzi, Landwirt, Voglingen, Obstalden.
Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 4000.–, datiert den 15. Mai 1933, Nr. 560, haftend auf GB-Nr. 50 Mühlehorn.
Gläubiger: Brauerei Erlen AG, Glarus.
Schuldner: der Inhaber.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 9000.–, datiert den 2. Juli 1931, Nr. 626, haftend auf eidg. Nr. 956 Ennenda.
Gläubiger: Alfred Zingg-Bäbler, Ennenda.
Schuldner: Nachl. von Alfred Zingg-Knobel, Ennenda.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 10 000.–, datiert den 30. Juni 1955, Nr. 832, haftend auf GB-Nr. 85, 106, 336, 123, Haslen.
Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Samuel Hösli-Schindler, Landwirt, Haslen.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Diese 7 Schuldbriefe sind innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und werden daher kraftlos erklärt. (881)

8750 Glarus, den 2. Juli 1974 — Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus: Dr. Luchsinger

# Andere gesetzliche Publikationen
# Autres publications légales
# Altre pubblicazioni legali

## AG für Banken- und Industriekontrolle, Zürich

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Unsere Firma hat in der Generalversammlung vom 28. Juni 1974 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 300 000.– auf neu Fr. 50 000.– herabzusetzen, unter Umwandlung des frei werdenden Betrages von Fr. 250 000.– in Partizipationsscheinkapital.

Der gemäss Art. 732 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass dieser Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der 3. Publikation dieser Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen am Sitz der Gesellschaft, Gotthardstrasse 35, 8002 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A529[1])

8002 Zürich, den 28. Juni 1974 — Der Verwaltungsrat

## Société coopérative du Séchoir à herbe du Gros de Vaud, Echallens

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 911, 912 et 913 CO**

**Troisième publication**

Par décision du 25 mars 1974, l'assemblée générale de la Société coopérative du Séchoir à herbe du Gros de Vaud dont le siège social est à Echallens a prononcé sa dissolution et son entréc en liquidation. Les créanciers sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, dans le plus bref délai, mais au plus tard dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, auprès du président de la commission de liquidation: M. André Maendly, «La Pelouse» 1040 Echallens. (A 359[1])

1040 Echallens, le 1er mai 1974 — La commission de liquidation.

## Défense des Intérêts Privés Société d'Assurances (DIPSA) S.à r.l. en liquidation, à Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux artieles 823, 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon décision de son assemblée générale du 24 juin 1974.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives auprès des liquidateurs, MM. Bernardo Zanetti et Jürgen Schulten, p.a. ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft, Rigistrasse 9, à Zurich, dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis. (A523[1])

1000 Lausanne, le 24 juin 1974 — Les liquidateurs

## J. Pellet, Société anonyme en liquidation, à Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux artieles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon décision de son assemblée générale du 26 juin 1974.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toute pièces justificatives auprès des liquidateurs, MM. Paul Pellet, Léon Pellet et Jules Pellet, rue J. L. Galliard 2, 1004 Lausanne, dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis. (A524[1])

1004 Lausanne, le 26 juin 1974 — Les liquidateurs

## Shearson, Hammill Overseas SA en liquidation, à Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon décision de son assemblée générale du 27 juin 1974.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives auprès des liquidateurs, MM. Jean-Paul Aeschimann, Roland de Loës et Eric Keble, p.a. Shearson, Hammill Overseas SA en liquidation, Avenue de la Gare 45, 1003 Lausanne, dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis. (A525[1])

1003 Lausanne, le 27 juin 1974 — Les liquidateurs

## La Fontadel E SA en liquidation, à Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 28 juin 1974, La Fontadel E SA est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, M. Hubert Métrailler, avenue Bellefontaine 8, 1003 Lausanne. (A527[1])

1003 Lausanne, le 28 juin 1974 — Le liquidateur

## Trexco SA en liquidation, Fribourg

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Première publication**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 juin 1974, la société Trexco S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur Monsieur Jacques-André Wiesor, S.A. Omnium Fiduciairc OFISA, 7, chemin des Charmettes, 1003 Lausanne. (A 539[2])

1003 Lausanne, le 4 juillet 1974 — Le liquidateur

## Elgin SA en liq. (Elgin AG in Liq.) (Elgin Inc. in Liq.) Neuchâtel

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 avril 1974 a décidé la dissolution de la société et son cntrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur Monsieur Philippe Guenot, 135 rue des Poudrières, 2006 Neuchâtel, d'ici au 31 août 1974. (A 512[2])

2006 Neuchâtel, le 26 juin 1974. — Le liquidateur

Marken Marques Marche

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
## Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
## Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Eintragungen - Enregistrements

**270559.** Hinterlegungsdatum: 11. April 1974, 8 Uhr.
**Guido Bentele,** Freiestrasse 7, **Amriswil** (Thurgau). – Fabrikation.

Flüssiges Kompostierungsmittel. (Int. Kl. 31)

**GARTENMEISTER**

---

**270560.** Date de dépôt: 11 avril 1974, 17 h.
**Applied Power Inc.,** N57 W 13264 Reichert Avenue, **Menomonee Falls** (Wisconsin, USA). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° **150755** de Branick Manufacturing Company, Incorporated, Fargo (Dakota Nord, USA). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 avril 1974.

Outils employés pour manipuler, enlever ou remettre les bandages pneumatiques. (Cl. int. 8)

**BRANICK**

---

**270561.** Date de dépôt: 11 avril 1974, 17 h.
**Arrow Games Limited,** 14, West Road, Tottenham, **Londres N.17** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **151592.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 avril 1974.

Fournitures pour artistes, en particulier peintures. (Cl. int. 16)

**CRAFTMASTER**

---

**270562.** Hinterlegungsdatum: 11. April 1974, 15 Uhr.
**Glaxo Laboratories Limited,** 891–995, Greenford Road, **Greenford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **151152.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. April 1974 an.

Die Blutgerinnung verhütendes, pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

**DEXULATE**

---

**270563.** Date de dépôt: 16 avril 1974, 17 h.
**Ryder Manufacturing Company Limited,** 406, Hillington Road, Hillington Estate, **Glasgow** (Ecosse, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Crosses de golf. (Cl. int. 28)

**RYDER**

---

**270564.** Date de dépôt: 16 avril 1974, 17 h.
**King Research, Inc.,** 114 12th Street, **Brooklyn** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Désinfectants et fongicides. (Cl. int. 5)

**CLIPPERCIDE**

---

**270565.** Hinterlegungsdatum: 16. April 1974, 18 Uhr.
**Seewer AG, Maschinenfabrik,** Heimiswilstrasse, **Burgdorf** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Motorangetriebene Maschinen und Geräte für die Lebensmittelindustrie, das Bäckerei- und Konditoreigewerbe, insbesondere Teigausrollmaschinen, Teigbandform- und Auspressmaschinen, Feingebäck-Aufbereitungsanlagen, Transporteinrichtungen, bestehend aus Transportbändern für die Zu- und Wegführung des Rohmaterials zu den vorgenannten Maschinen und zur Wegführung der bearbeiteten Produkte. (Int. Kl. 7)

**TRIOMAT**

---

**270566.** Hinterlegungsdatum: 16. April 1974, 20 Uhr.
**Wohl Shoe Company,** 8350 Maryland Avenue, **St. Louis** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Damen-Schuhe und Damen-Stiefel. (Int. Kl. 25)

**CONNIE**

---

**270567.** Hinterlegungsdatum: 16. April 1974, 20 Uhr.
**Wohl Shoe Company,** 8350 Maryland Avenue, **St. Louis** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Damen-Schuhe und Damen-Stiefel. (Int. Kl. 25)

**FANFARES**

---

**270568.** Hinterlegungsdatum: 16. April 1974, 20 Uhr.
**Wohl Shoe Company,** 8350 Maryland Avenue, **St. Louis** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Damen-Schuhe und Damen-Stiefel. (Int. Kl. 25)

**JACQUELINE**

---

**270569.** Hinterlegungsdatum: 16. April 1974, 20 Uhr.
**Wohl Shoe Company,** 8350 Maryland Avenue, **St. Louis** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Damen-Schuhe und Damen-Stiefel. (Int. Kl. 25)

**TEMPOS**

---

**270570.** Hinterlegungsdatum: 16. April 1974, 18 Uhr.
**Avery Products Corporation,** 415, Huntington Drive, **San Marino** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Lichtreflektierende Folien. (Int. Kl. 17)

**FASIGN**

---

**270571.** Hinterlegungsdatum: 16. April 1974, 17 Uhr.
**Cosy AG,** Altstetterstrasse 102, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel.

Leibwäsche für Damen, Herren und Kinder, Freizeitbekleidung, Pullover, Krawatten, Foulards, Strümpfe, Socken, Strumpfhosen, Windeln, Taschentücher. (Int. Kl. 24, 25)

**COSIES**

---

**270572.** Date de dépôt: 16 avril 1974, 12 h.
**Topstar S.A., Vaulion** (Vaud); adresse pour la correspondance: Claire-Lise Sierro, 11, rue de Berne, Genève. – Fabrication.

Bracelets pour l'horlogerie, montres. (Cl. int. 14)

**CRAZYLINE**

---

**270573.** Hinterlegungsdatum: 17. April 1974, 17 Uhr.
**Galactina & Biomalz AG, Belp** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, kosmetische und diätetische Produkte, Kraftnährmittel, Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke für Kinder und Erwachsene. (Int. Kl. 3, 5, 29 bis 32).

**TOP-FAN**

---

**270574.** Hinterlegungsdatum: 17. April 1974, 20 Uhr.
**Orion-yhtymä Oy,** Nilsiänkatu 10, **Helsinki 51** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Chemische Präparate für Laborzwecke. (Int. Kl. 1)

**EASICULT**

---

**270575.** Hinterlegungsdatum: 18. April 1974, 17 Uhr.
**James North and Sons Limited,** Davies Road, **Chessington** (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **152031.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1974 an.

Handschuhe, Fausthandschuhe, Schutzhandschuhe, mit Schutzsicht versehene Handschuhe. (Int. Kl. 10, 17, 25)

**GLOVELIES**

---

**270576.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1974, 10 Uhr.
**Horlogerie Vixia AG,** Gummenweg 21, **Lengnau bei Biel** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

**VIRIMALUX**

---

**270577.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1974, 11 Uhr.
**C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft,** Leimbachstrasse 5, **Zürich 2.** – Handel.

Weinprodukte aus allen Gebieten. (Int. Kl. 33)

**LE TENDELET**

---

**270578.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1974, 11 Uhr.
**Hans Schlatter & Co.,** Schöneckstrasse 380, **Hallau** (Schaffhausen). – Handel.

Weinprodukte aus allen Gebieten. (Int. Kl. 33)

**BANNERHERR**

---

**270579.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1974, 11 Uhr.
**Hans Schlatter & Co.,** Schöneckstrasse 380, **Hallau** (Schaffhausen). – Handel.

Weinprodukte aus allen Gebieten. (Int. Kl. 33)

**GOLDSTAB**

---

**270580.** Date de dépôt: 19 avril 1974, 11 h.
**Morand Frères S.A., La Tour-de-Trême** (Fribourg). – Commerce.

Produits vinicoles de toute provenance. (Cl. int. 33)

**BLASON D'OR**

---

**270581.** Hinterlegungsdatum: 22. April 1974, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 19. November 1973.
**Cosmos Dental Products, Inc.,** 320 Washington Street, **Mount Vernon** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Selbsthärtende Kunststoffe und Flüssigkeiten für Zahnprothesen. (Int. Kl. 5)

**NU-DENSOFORM**

---

**270582.** Hinterlegungsdatum: 22. April 1974, 20 Uhr.
**Landis & Gyr AG, Zug.** – Fabrikation und Handel.

Eichstationen zum Eichen von Elektrizitätszählern. (Int. Kl. 9)

**ETALOGYR**

---

**270583.** Hinterlegungsdatum: 22. April 1974, 20 Uhr.
**Mundipharma AG, Basel.** – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Präparate für die Hautpflege; Arzneispezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 3, 5)

**MUNDY**

---

**270584.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1974, 20 Uhr.
**CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **151834.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1974 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

**FABITRAL**

---

**270585.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1974, 20 Uhr.
**CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **151836.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1974 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

**TILMAPOR**

---

**270586.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1974, 20 Uhr.
**CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **152346.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1974 an.

Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

**AROPEN**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

# Verordnung über Pflanzenschutz

**Aenderung vom 3. Juli 1974**

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Die Verordnung vom 5. März 1962 über Pflanzenschutz sowie Anhang II zu dieser Verordnung werden wie folgt geändert:

Art. 23. Zeugnisgebühren

[1] Die Gebühren für die Ausstellung von Pflanzenschutzzeugnissen betragen:

a) für inländisches Obst gemäss Artikel 22 Absatz 2 Buchstabe a Fr. 1.– je Tonne brutto, mindestens aber Fr. 2.– je Kontrolle und Zeugnis; Mostobstsendungen sind von dieser Abgabe befreit;

b) für andere Waren
Fr. 5.– je Zeugnis, ferner
Fr. 10.– je effektive Kontrollstunde,
mindestens Fr. 5.– je Wagen und Zeugnis bei Massengütern,
mindestens Fr. 10.– für Pflanzensendungen von über 100 kg brutto.

[2] Bei Kleinsendungen kann die Minimalgebühr auf Fr. 2.– je Kontrolle und Sendung ermässigt werden.

**Anhang II**
zur Verordnung über Pflanzenschutz
(Vom 5. März 1962)

Warenliste
(Art. 14, 16, 17, 18, 19, 20, 25, 41)

| Zolltarif Nummer | Warenbezeichnung | Zeugnispflicht | Kontrollpflicht | Desinfektionspflicht | Einfuhrverbot | Pflanzenschutzabgaben je q. brut. [3] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ex 0106.10 | Lebende Insekten, Milben, Würmer | — | K | — | $V_1$ | 10.— Sendung |
| 0601 | Bulben, Zwiebeln, Knollen, Wurzelknollen, Luftwurzeln und Wurzelstöcke, ruhend, im Wachstum oder in Blüte | — | $K_1$ | — | — | 3.— |
| ex 0602 | Andere lebende Pflanzen und Wurzeln, einschliesslich Stecklinge und Pfropfreiser | | | | | |
| | – nicht verholzende Pflanzenarten | | | | | |
| | – – aus der Gattung Nicotiana | — | — | — | $V_8$ | 8.— |
| | – – andere | — | — | — | — | — |
| | – verholzende Pflanzenarten | | | | | |
| | – – Palmengewächse | — | — | — | — | — |
| | – – Nadelholzgewächse | — | — | — | — | — |
| | – – Laubholzgewächse | | | | | |
| | – – – auf der Wirtspflanzenliste (Anhang III) nicht erwähnt | Z | K | — | — | 8.— |
| | – – – auf der Wirtspflanzenliste (Anhang III) erwähnt | | | | | |
| | – – – – Rebenpflanzen und Teile davon | Z | K | D | $V_2$ | 8.— |
| | – – – – Obstgehölze | | | | | |
| | – – – – – aus Nord- und Mitteleuropa * | $Z_1$ | K | D | $V_3$ | 8.— |
| | – – – – – aus andern Ländern | $Z_1$ | K | D | $V_3$ | 8.— |
| | – – – – übrige Wirtspflanzen | | | | | |
| | – – – – – aus Nord- und Mitteleuropa * | $Z_1$ | K | D | — | 8.— |
| | – – – – – aus andern Ländern | $Z_1$ | K | D | $V_4$ | 8.— |
| ex 0603/0604 | Blumen und Blumenknospen, geschnitten, sowie Blattwerk, Blätter, Zweige und andere Pflanzenteile zu Binde- oder Zierzwecken, frisch: | | | | | |
| | – nicht verholzend | — | — | — | — | — |
| | – verholzend | | | | | |
| | – – von Palmengewächsen | — | — | — | — | — |
| | – – von Nadelholzgewächsen | — | — | — | — | — |
| | – – von Laubholzgewächsen | — | $K_1$ | — | — | 8.— |
| 0701.32 | Setzzwiebeln (Allium Sp.) | Z | K | — | — | 3.— |
| | Kartoffeln | | | | | |
| 0701.40 | – Saatkartoffeln | $Z_2$ | K | — | $V_5$ | —.60 |
| 0701.42 | – andere | Z | $K_1$ | — | $V_6$ | —.60 |
| ex 0801 | Datteln, Bananen, Ananas, Mangofrüchte, Mangustanäpfel und Avogado-Birnen, frisch | — | $K_1$ | — | — | — |
| ex 0802 | Zitrusfrüchte, frisch | — | $K_1$ | — | — | — |
| ex 0806 | Aepfel, Birnen und Quitten, frisch | Z | K | — | — | 1.50 |
| 0807 | Steinobst, frisch | | | | | |
| | – Aprikosen | — | $K_1$ | — | — | — |
| | – andere (inkl. Nektarinen, Schlehen, Mispeln) | Z | K | — | — | 1.50 |
| 0808 | Beeren, frisch | | | | | |
| | – Johannisbeeren, Cassis, Stachelbeeren | Z | K | — | — | 1.50 |
| | – andere | — | — | — | — | — |
| ex 1203.20 | Sämereien von Obstgehölzen | Z | K | — | $V_7$ | 10.— Sendung |
| ex 1207.10 | Quittenkerne | Z | K | — | $V_7$ | 10.— Sendung |
| ex 1208.01 | Aprikosen-, Pfirsich- und Pflaumensteine | Z | K | — | $V_7$ | 10.— Sendung |
| ex 3101.10 | – Kompost, nicht chemisch bearbeitet, offen oder in Behältern von über 10 kg | — | $K_1$ | — | $V_8$ | —.60 |

* Unter Nord- und Mitteleuropa ist zu verstehen: Skandinavien inkl. Finnland, Grossbritannien, Irland, Benelux, Dänemark, West- und Ostdeutschland, Frankreich

[3] Mindestens Fr. 5.– je Sendung

Erklärung der Ahkürzungen

| | |
|---|---|
| Z | Pflanzenschutzzeugnis nach FAO-Muster (Anhang IV), ohne zusätzliche Erklärung. |
| $Z_1$ | Pflanzenschutzzeugnis mit zusätzlicher Erklärung: Herkunftsort und Ware frei von San José-Schildlaus, Erwinia, Sharka. |
| $Z_2$ | Pflanzenschutzzeugnis mit zusätzlicher Erklärung: Herkunftsort (Landwirtschaftsbetrieb) und Ware frei von Kartoffelkrebs und Kartoffelnematoden. |
| K | Kontrollpflichtig bei der Einfuhr. |
| $K_1$ | Stichprobenweise Kontrollen nach besonderer Anordnung der Abteilung für Landwirtschaft für bestimmte Warenkategorien, Provenienzen oder während bestimmter Jahreszeiten. |
| D | Desinfektionspflichtig bei der Einfuhr; (Wirtspflanzenliste/Anhang III). |
| $V_1$–$V_7$ | Einfuhrverbot; Einzelbewilligung durch Abteilung für Landwirtschaft; siehe Art. 19. |
| $V_8$ | Einfuhrverbot; Einzelbewilligung durch Abteilung für Landwirtschaft. |

II

Diese Aenderung tritt am 15. Juli 1974 in Kraft.

Bern, den 3. Juli 1974

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Brugger
Der Bundeskanzler:
Huber

# Ordonnance sur la protection des végétaux

**Modification du 3 juillet 1974**

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'ordonnance du 5 mars 1962 sur la protection des végétaux et son annexe II sont modifiées comme il suit:

Art. 23. Emoluments pour certificats

[1] Les émoluments perçus pour l'établissement des certificats phytosanitaires sont les suivants:

a) S'il s'agit des fruits du pays prévus à l'article 22, 2e alinéa, lettre a, un franc par tonne brute, mais au minimum 2 francs par contrôle et par certificat. Les envois de fruits à cidre sont exonérés de ces taxes;

b) S'il s'agit d'autres fruits,
5 francs par certificat, en outre
10 francs par heure de contrôle effectif,
5 francs au moins par wagon et par certificat pour les marchandises pondéreuses (en vrac),
10 francs au moins pour les envois de plantes de plus de 100 kilos de poids brut.

[2] S'il s'agit de petits envois, l'émolument minimum peut être réduit de 2 francs par contrôle et par envoi.

**Annexe II**
à l'ordonnance sur la protection des végétaux
(du 5 mars 1962)

Liste des marchandises
(art. 14, 16 à 20, 25, 41)

| N° du tarif douanier | Désignation de la marchandise | Certificat obligatoire | Contrôle obligatoire | Désinfection obligatoire | Importation prohibée | Taxes phytosanitaires [3] (par quintal brut) Fr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ex 0106.10 | Insectes vivants, acariens, vers | — | K | — | $V_1$ | 10.— par envoi |
| ex 0601 | Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif, en végétation ou en fleur | — | $K_1$ | — | — | 3.— |
| ex 0602 | Plantes et racines vivantes, y compris les boutures et greffons: | | | | | |
| | – espèces non lignifiées: | | | | | |
| | – – du genre nicotiana | — | — | — | $V_8$ | 8.— |
| | – – autres | — | — | — | — | — |
| | – espèces lignifiées: | | | | | |
| | – – palmiers | — | — | — | — | — |
| | – – conifères | — | — | — | — | — |
| | – – arbres feuillus: | | | | | |
| | – – – ne figurant pas sur la liste des plantes-hôtes (Annexe III) | Z | K | — | — | 8.— |
| | – – – figurant sur la liste des plantes-hôtes (Annexe III): | | | | | |
| | – – – – plantes de vigne et parties de ces plantes | Z | K | D | $V_2$ | 8.— |
| | – – – – arbres fruitiers et leurs parties vivantes | | | | | |
| | – – – – – provenant d'Europe septentrionale et centrale * | $Z_1$ | K | D | $V_3$ | 8.— |
| | – – – – – d'autres pays | $Z_1$ | K | D | $V_3$ | 8.— |
| | – – – – autres plantes-hôtes | | | | | |
| | – – – – – provenant d'Europe septentrionale et centrale * | $Z_1$ | K | D | — | 8.— |
| | – – – – – d'autres pays | $Z_1$ | K | D | $V_4$ | 8.— |
| ex 0603/0604 | Fleurs et boutons de fleurs, coupé, frais, ainsi que feuillages, feuilles, rameaux et autres parties de plantes, pour bouquets ou pour ornements, frais: | | | | | |
| | – non lignifiés | — | — | — | — | — |
| | – lignifiés | | | | | |
| | – – provenant de palmiers | — | — | — | — | — |
| | – – de conifères | — | — | — | — | — |
| | – – d'arbres feuillus | — | $K_1$ | — | — | 8.— |
| 0701.32 | Petits oignons à planter (Allium sp) | Z | $K_1$ | — | — | 3.— |
| | Pommes de terre: | | | | | |
| 0701.40 | – plants (semenceaux) | $Z_2$ | K | — | $V_5$ | —.60 |
| 0701.42 | – autres | Z | $K_1$ | — | $V_6$ | —.60 |
| ex 0801 | Dattes, bananes, ananas, mangues, mangoustes, avocats, frais | — | $K_1$ | — | — | — |
| ex 0802 | Agrumes, frais | — | $K_1$ | — | — | — |
| 0806 | Pommes, poires et coings, frais | Z | K | — | — | 1.50 |
| 0807 | Fruits à noyau, frais: | | | | | |
| | – abricots | — | $K_1$ | — | — | — |
| | – autres (y compris brugnons, prunelles, nèfles) | Z | K | — | — | 1.50 |
| 0808 | Baies fraîches: | | | | | |
| | – groseilles à grappe, cassis, groseilles à maquereau | Z | K | — | — | 1.50 |
| | – autres | — | — | — | — | — |
| ex 1203.20 | Graines à semer, d'arbres fruitiers | Z | K | — | $V_7$ | 10.— par envoi |
| ex 1207.10 | Pépins de coings | Z | K | — | $V_7$ | 10.— par envoi |
| ex 1208.20 | Noyaux d'abricots, de pêches et de prunes | Z | K | — | $V_7$ | 10.— par envoi |
| ex 3101.10 | Compost, non élaboré chimiquement en vrac ou en récipients de plus de 10 kg | — | $K_1$ | — | $V_8$ | —.60 |

* On entend par Europe septentrionale et centrale: la Scandinavie, y compris la Finlande, la Grande-Bretagne, l'Irlande, les Pays du Benelux, le Danemark, l'Allemagne de l'Ouest et de l'Est, la France.

[3]) au moins 5 francs par envoi.

Signification des abréviations

| | |
|---|---|
| Z | Certificat phytosanitaire selon modèle établi par la FAO (Annexe IV), sans déclaration supplémentaire. |
| $Z_1$ | Certificat phytosanitaire avec déclaration supplémentaire: indication de la provenance et attestation selon laquelle la marchandise est exempte du pou de San José, du flétrissement hactérien et du sharka. |
| $Z_2$ | Certificat phytosanitaire avec déclaration supplémentaire: indication de la provenance (exploitation agricole) et attestation selon laquelle la marchandise est exempte de la gale noire et du nématode de la pomme de terre. |
| K | Contrôle obligatoire à l'importation |
| $K_1$ | Contrôle par sondages, selon instructions spéciales de la division de l'agriculture, pour des catégories de marchandises, des provenances, ou en des périodes déterminées. |
| D | Désinfection obligatoire à l'importation (liste des plantes-hôtes/annexe III) |
| $V_1$–$V_7$ | Importation prohibée; autorisation particulière délivrée par la division de l'agriculture; cf. art. 19. |
| $V_8$ | Importation prohibée; autorisation particulière délivrée par la division de l'agriculture. |

II

La présente modification entre en vigueur le 15 juillet 1974.

Berne, le 3 juillet 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Brugger
Le chancelier de la Confédération,
Huber

# Ordinanza sulla protezione dei vegetali

**Modificazione del 3 luglio 1974**

Il Consiglio federale svizzero decreta:

I

L'ordinanza del 5 marzo 1962 sulla protezione dei vegetali come pure l'allegato II alla stessa ordinanza sono modificati come segue:

Art. 23. Tasse di certificato

[1] Le tasse dei certificati importano:

a) per la frutta indigena di cui all'articolo 22 capoverso 2 lettera a fr. 1.– per tonnellata lorda, ma al minimo fr. 2.– per ogni controllo e certificato; gli invii di frutta da mosto sono esenti da questa tassa;

b) per altre merci:
fr. 5.– per certificato, inoltre
fr. 10.– per ogni ora effettiva di controllo,
fr. 5.– al minimo per ogni vagone e certificato nel caso di merci di gran consumo,
fr. 10.– al minimo per gli invii di piante che superano i 100 kg lordi.

[2] Per i piccoli invii la tassa minima può essere ridotta a fr. 2.– per controllo e per invio.

Allegato II
all'ordinanza sulla protezione dei vegetali

(del 5 marzo 1962)

Lista delle merci

(art. 14, da 16 a 20, 25, 41)

| Voce di tariffa | Designazione della merce | Certificato obbligatorio | Controllo obbligatorio | Disinfezione obbligatoria | Importazione vietata | Tasse fitosanitarie [1]) (per quintale lordo) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ex 0106.10 | Insetti vivi, acari, vermi | — | K | — | $V_1$ | 10.— per invio |
| 0601 | Bulbi, tuberi, tubercoli, radici tuberose, zampe e rizomi, a riposo vegetativo, in vegetazione od in fiore | — | $K_1$ | — | — | 3.— |
| ex 0602 | Altre piante e radici vive, comprese le glabe e gli innesti: | | | | | |
| | – non legnosi | — | — | — | — | — |
| | – del genere nicotiana | — | — | — | $V_8$ | 8.— |
| | – altri | — | — | — | — | — |
| | – legnosi: | | | | | |
| | – – palme | — | — | — | — | — |
| | – – conifere | — | — | — | — | — |
| | – – vegetali di latifoglie: | | | | | |
| | – – – non elencate nella lista delle piante ospiti (allegato III) | Z | K | — | — | 8.— |
| | – – – elencate nella lista delle piante ospiti (allegato III): | | | | | |
| | – – – – viti e parti di viti | Z | K | D | $V_2$ | 8.— |
| | – – – – alberi e arbusti da frutta: | | | | | |
| | – – – – – provenienti dall'Europa settentrionale e centrale * | $Z_1$ | K | D | $V_3$ | 8.— |
| | – – – – – provenienti da altri paesi | $Z_1$ | K | D | $V_3$ | 8.— |
| | – – – – altre piante ospiti | | | | | |
| | – – – – – provenienti dall'Europa settentrionale e centrale * | $Z_2$ | K | D | — | 8.— |
| | – – – – – provenienti da altri paesi | $Z_1$ | K | D | $V_4$ | 8.— |
| ex 0603 | Fiori e boccioli di fiori, recisi, e fogliame, foglie, ramoscelli ed altre parti di piante, peschi | | | | | |
| ex 0604 | per mazzi o per ornamento: | | | | | |
| | – non legnosi | — | — | — | — | — |
| | – legnosi: | | | | | |
| | – – provenienti da palme | — | — | — | — | — |
| | – – provenienti da conifere | — | — | — | — | — |
| | – – provenienti da latifoglie | — | $K_1$ | — | — | 8.— |
| 0701.32 | Cipolline da semina | Z | $K_1$ | — | — | 3.— |
| | Patate: | | | | | |
| 0701.40 | – da semina | $Z_2$ | K | — | $V_5$ | —.60 |
| 0701.42 | – altre | Z | $K_1$ | — | $V_6$ | —.60 |
| ex 0801 | Datteri, banane, ananassi, manghi, mangostane, pere dette avocado, reschi | — | $K_1$ | — | — | — |
| ex 0802 | Agrumi freschi | — | $K_1$ | — | — | — |
| ex 0806 | Mele, pere e cotogne, fresche | Z | K | — | — | 1.50 |
| 0807 | Frutta a nocciolo, fresche: | | | | | |
| | – albicocche | — | $K_1$ | — | — | — |
| | – altre (comprese le pesche-noci, le prugnole e le nespole) | Z | K | — | — | 1.50 |
| 0808 | Bacche fresche: | | | | | |
| | – ribes, ribes nero, uva spina | Z | K | — | — | 1.50 |
| | – altre | — | — | — | — | — |
| ex 1203.20 | Sementi di alberi da frutta | Z | K | — | $V_7$ | 10.— per invio |
| ex 1207.10 | Nocciole di cotogne | Z | K | — | $V_7$ | 10.— per invio |
| ex 1208.20 | Noccioli d'albicocche, di pesche e di prugne | Z | K | — | $V_7$ | 10.— per invio |
| ex 3101.10 | Composto (terriccio da ingrasso) che non ha subito nessun trattamento chimico, aperto o in recipienti di più di 10 kg | — | $K_1$ | — | $V_8$ | —.60 |

* per Europa settentrionale e centrale s'intende: la Scandinavia, compresa la Finlandia, la Gran Bretagna, l'Irlanda, la Danimarca, la Germania dell'Ovest e dell'Est, la Francia, il Belgio, il Lussemburgo e i Paesi Bassi

[1]) minimo fr. 5.– per invio

Significato delle abbreviazioni

| | |
|---|---|
| Z | Certificato fitosanitario conforme al modello della FAO (Allegato IV) senza la dichiarazione suppletiva. |
| $Z_1$ | Certificato fitosanitario con dichiarazione suppletiva: indicante la provenienza della merce e che questa non è contaminata dalla cocciniglia di San José, dalla necrosi dei rami del pero e dalla skarka. |
| $Z_2$ | Certificato fitosanitario con dichiarazione suppletiva indicante la provenienza (azienda agricola) della merce e che questa non è contaminata dalla rogna nera e dal nematode dalle patate. |
| K | Controllo obbligatorio all'atto dell'importazione. |
| $K_1$ | Controllo, secondo istruzione speciale della Divisione dell'agricoltura, limitato a dei sondaggi per delle categorie di merce di provenienza o di stagione determinata. |
| D | Disinfezione obbligatoria all'atto dell'importazione; (lista delle piante ospiti/allegato III). |
| $V^1$–$V_7$ | Importazione vietata; l'autorizzazione speciale è rilasciata dalla Divisione dell'agricoltura; vedi art. 19. |
| $V_8$ | Importazione vietata; l'autorizzazione speciale è rilasciata dalla divisione dell'agricoltura. |

II

Questa modificazione entra in vigore il 15 luglio 1974.

Berna, il 3 luglio 1974

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione,
Brugger

Il cancelliere della Confederazione,
Huber

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Hallenbad AG

### Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 20. Juli 1974, 17 Uhr, im Gasthof Löwen, Lenk.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler.
2. Abnahme
   2.1. des Jahresberichtes
   2.2. der Bilanz
   2.3. der Gewinn- und Verlustrechnung
3. Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
4. Entlastung der Gesellschaftsorgane.
5. Wahlen
   5.1. Mitglied des Verwaltungsrates;
   5.2. Revisoren.
6. Allgemeine Umfrage.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich über den Aktienbesitz genügend auszuweisen. Die Stimmkarten können entweder im voraus beim Sekretariat der Hallenbad AG oder ab 16.30 Uhr an der Türkontrolle bezogen werden. Die Jahresrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Betriebsergebnisses liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Lenk, den 3. Juli 1974 Der Verwaltungsrat

## Chemie und Nukleonik AG, Romanshorn

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 19. Juli 1974, 10 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofplatz/Rütihof, c/o Provida AG, Romanshorn.

Traktanden:

1. Feststellung der formgerechten Einladung sowie der anwesenden oder vertretenen Aktienstimmen.
2. Wahl des Protokollführers und des Stimmenzählers.
3. Protokoll über die ordentliche Generalversammlung vom 17. August 1973 in Romanshorn.
4. Bericht über das Geschäftsjahr 1973.
5. Jahresrechnung per 31. Dezember 1973; Bericht der Kontrollstelle.
6. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1973. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
7. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
8. Wahlen
   a) des Verwaltungsrates,
   b) der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht 1973, die Jahresrechnung 1973 (Bilanz und Erfolgsrechnung), der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung liegen den Aktionären ab heutigem Datum zur Einsichtnahme am Sitze der Gesellschaft in Romanshorn auf.

Der Verwaltungsrat

## Télécabine Les Diablerets–Isenau SA Les Diablerets (Ormont-Dessus)

### Augmentation du capital

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 22 juin 1974 a décidé d'augmenter le capital de fr. 700 000.– pour le porter à fr. 1 400 000.–, par l'émission de

2800 actions nouvelles au porteur de fr. 250.– nominal, créées jouissance 1er juillet 1974

offertes aux actionnaires actuels du 5 au 25 juillet 1974, à midi, aux conditions suivantes:

1. Le prix de souscription est fixé à fr. 250.–, plus timbre fédéral d'émission et frais, soit fr. 270.– par action.
2. Une action ancienne de fr. 250.– nominal donne le droit de souscrire à une action nouvelle de fr. 250.– nominal.
3. Le droit de souscription est représenté par le coupon N° 6 des actions anciennes et sera irrémédiablement périmé après le 25 juillet 1974.
4. La libération des actions nouvelles devra s'effectuer jusqu'au 31 juillet 1974 au plus tard.
5. Les souscriptions sont reçues sans frais par les établissements suivants:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne
Société de Banque Suisse, Lausanne
Télécabine Les Diablerets-Isenau, Aigle
} ainsi qu'à leurs sièges, succursales et agences

Télécabine les Diablerets-Isenau SA

## Rothornbahn und Scalottas AG, Lenzerheide

### Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 6. Juli 1974 hat für das Geschäftsjahr 1973 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

| | Alte Namenaktien von Fr. 250.– | Neue Namenaktien von Fr. 250.– Emission 1973 | Neue Inhaberaktien von Fr. 250.– Emission 1973 |
|---|---|---|---|
| brutto | Fr. 25.— | Fr. 12.50 | Fr. 12.50 |
| abzüglich 30% Verrechnungssteuer | Fr. 7.50 | Fr. 3.75 | Fr. 3.75 |
| | Fr. 17.50 | Fr. 8.75 | Fr. 8.75 |

die ab 8. Juli 1974 gegen Coupon Nr. 1 am Sitz der Gesellschaft sowie bei den schweizerischen Niederlassungen folgender Banken eingelöst werden können:

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
Graubündner Kantonalbank

Die Dividende für die Namenaktien von Fr. 10.– Nennwert beträgt Fr. 1.– brutto bzw. Fr. –.70 netto und ist ausschliesslich am Sitz der Gesellschaft gegen Nachweis des Zertifikatsbesitzes ebenfalls ab 8. Juli 1974 zahlbar (couponlose Zertifikate).

Lenzerheide, den 8. Juli 1974

Rothornbahn und Scalottas AG
Der Präsident: Dr. Leo Fromer

## Société Immobilière Madeleine Sud SA, Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 24 juillet 1974, à 18 h., à l'Agence immobilière Claude Furer, Vevey SA, rue J.-J. Rousseau 4, à Vevey.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et celui de Messieurs les vérificateurs des comptes sont à disposition de Messieurs les actionnaires au bureau C. Furer, où les cartes d'admission peuvent être retirées.

Le conseil d'administration

## SIC Société Industrielle du Caoutchouc SA, Fleurier

L'assemblée générale des actionnaires du 5 juillet 1974 a fixé le dividende à:

Fr. 80.– brut par action ordinaire de Fr. 400.–
Fr. 20.– brut par action privilégiée de Fr. 100.–

Ces montants sont payables contre remise du coupon N° 29 à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, et à ses succursales et agences à partir du 8 juillet 1974.

Fleurier, le 5 juillet 1974 Le conseil d'administration

## Sirio SA, Lugano

Assemblea ordinaria degli azionisti

I Signori azionisti della Sirio SA, Lugano, sono convocati in

### assemblea ordinaria

per il 24 luglio 1974, alle ore 9.00, presso lo studio del Signor Avv. Dr A. Bianchi, Via Nassa 62, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura e approvazione ultimo verbale.
2. Presentazione del bilancio e conto perdite e profitti 1973.
3. Rapporto del revisore e scarico agli organi sociali.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Lugano, il 3 luglio 1974

L'amministratore unico:
Dr. G. Camozzi

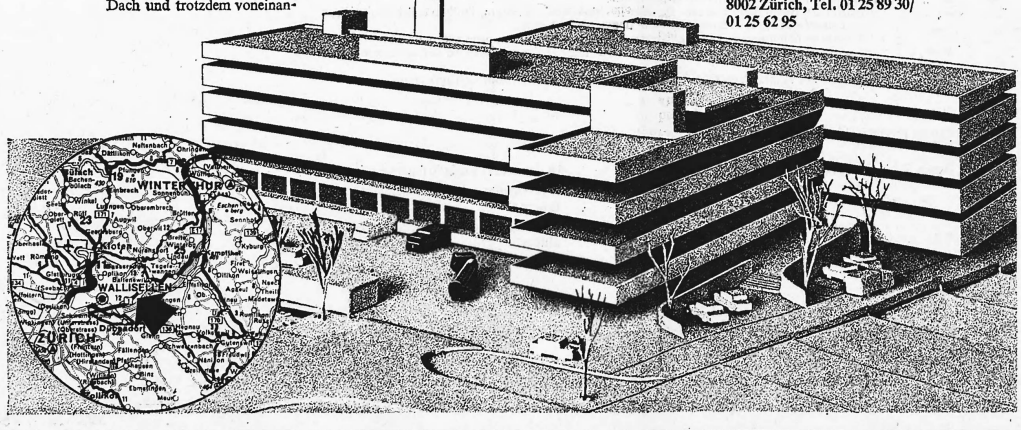

# UNDERBERG baut für sich und andere weitsichtige Unternehmen.

Underberg baut für Verkauf und Marketing, Produktion und Lagerung ein Mehrzweckgebäude in Dietlikon bei Zürich. Möchten Sie einen Teil davon mieten?

**Das Gebäude:**
Büro- und Produktions-/Lagerräume sind unter einem Dach und trotzdem voneinander getrennt. Zweckmässiger Ausbau; Belastbarkeit der Böden bis zu 2500 kg/m², Verladerampen, Waren- und Personenaufzüge. Innenausbau und Spezialinstallationen auf Wunsch.

**Die Lage:**
An der N 1 beim Anschlusswerk Zürich Oberland. 20 Fahrminuten vom Flughafen und von der City entfernt. In der Nähe des Einkaufszentrums Glatt.

**Zu vermieten sind:**
2000 m² Büroräume, 8000 m² Fabrikations- und Lagerräume, 1500 m² Lagerräume im Untergeschoss, Autoabstellplätze im Freien oder in der Tiefgarage.
Bezugstermine ab April 1975
Mittel- und langfristige Mietverträge
Alle weiteren Auskünfte erteilt Ihnen
**VALANT ANLAGEN AG (Hr. Brunner), Claridenstr. 22, 8002 Zürich, Tel. 01 25 89 30/ 01 25 62 95**






**Müller-Gysin AG**
Internationale Transporte
4023 Basel
Telfon 061 34 67 00 — Telex 62 172


### Aufruf

Das Sparheft Nr. 17957 der Amtssparniskasse Oberhasli, Meiringen, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses gemäss Artikel 90 OR entkräften lassen und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert 3 Monaten der unterzeichneten Bank vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Meiringen, den 4. Juli 1974

Amtssparniskasse Oberhasli
3860 Meiringen


BUREAU DÉTECTIVE PRIVÉ
rapide + discret
Suisse + Etranger
C.P.C.
Pl. de la Gare
tél. (032) 23 23 41
2501 BIENNE
Succursale Delémont
Téléphone 066 / 22 76 22